

BELLISSIMA  
*zero*



**IMETEC**

[www.imetec.com](http://www.imetec.com)

Tenacta Group S.p.A. Via Piemonte, 5/11 24052 AZZANO S. PAOLO (BG) ITALY

Tel. +39.035.688.111 Fax +39.035.320.149



Istruzioni per l'uso  
Instrucciones para el uso  
Operating instructions  
Instruções para o uso

## EPILATORE A LUCE PULSATA

EPILATORE A LUCE PULSATA	pagina	1
DEPILADORA CON LUZ PULSADA	página	29
PULSED LIGHT EPILATOR	page	57
SISTEMA DE DEPILAÇÃO POR LUZ PULSADA	página	85

BELLISSIMA  
*zero*

**IMETEC**



**TYPE L5901**

**Scala tonalità della pelle (A)**

**Escala de tonalidades de la piel (A)**

**Skin tone range (A)**

**Escala de tonalidades da pele (A)**



**Non usare su pelle naturalmente scura o abbronzata!**

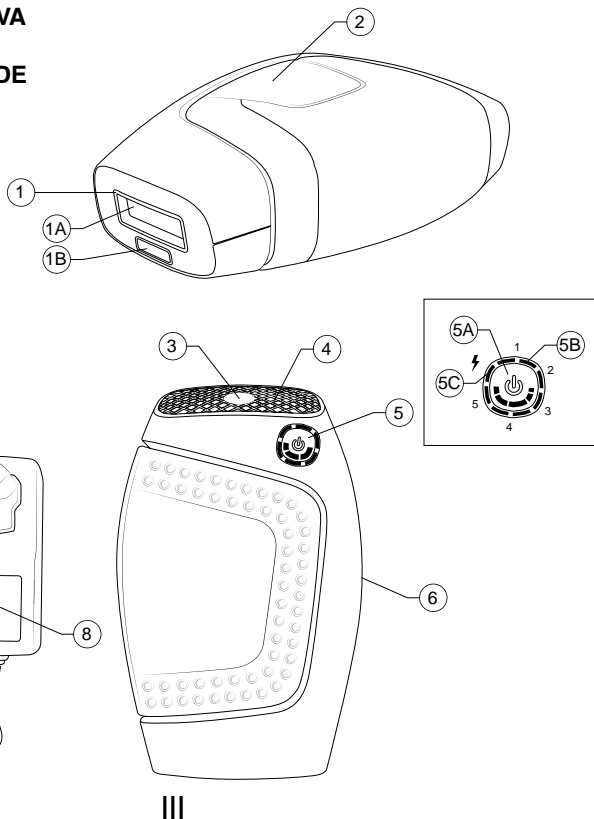
**¡No usar en piel naturalmente oscura o bronceada!**

**Do not use on naturally dark or tanned skin!**

**Não use sobre a pele naturalmente escura ou bronzada!**



GUIDA ILLUSTRATIVA  
GUÍA ILUSTRATIVA  
ILLUSTRATIVE GUIDE  
GUIA ILUSTRADO



III



## MANUALE DI ISTRUZIONI PER L'USO DELL' EPILATORE A LUCE PULSATA

*Gentile cliente, IMETEC La ringrazia per l'acquisto del presente prodotto. Siamo sicuri che Lei apprezzerà la qualità e l'affidabilità di questo apparecchio, progettato e prodotto mettendo in primo piano la soddisfazione del cliente. Il presente manuale di istruzioni è stato redatto in conformità alla norma europea EN 62079.*



### ATTENZIONE! Istruzioni e avvertenze per un impiego sicuro

**Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e in particolare le avvertenze sulla sicurezza, attenendosi a esse. Conservare il presente manuale insieme alla relativa guida illustrativa, per l'intera durata di vita dell'apparecchio, a scopo di consultazione. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche l'intera documentazione.**

Se nella lettura di questo libretto di istruzioni d'uso alcune parti risultassero di difficile comprensione o se sorgessero dubbi, prima di utilizzare il prodotto contattare l'azienda all'indirizzo indicato in ultima pagina.



## INDICE

Avvertenze sulla sicurezza	Pag. 2
Legenda simboli	Pag. 6
Controindicazioni all'uso del prodotto	Pag. 6
Altre precauzioni per un uso sicuro	Pag. 11
Possibili effetti collaterali	Pag. 13
Descrizione dell'apparecchio e degli accessori	Pag. 16
Zone di trattamento	Pag. 17
Programma di epilazione	Pag. 18
Approfondimenti prima dell'utilizzo	Pag. 19
Utilizzo	Pag. 23
Manutenzione	Pag. 26
Problemi e soluzioni	Pag. 26
Smaltimento	Pag. 27
Assistenza e garanzia	Pag. 28
Scala tonalità della pelle	I
Dati tecnici prodotto	II
Dati tecnici adattatore	II
Guida illustrativa	III

## AVVERTENZE SULLA SICUREZZA

- Dopo aver rimosso l'apparecchio dalla confezione, controllare l'integrità della fornitura in base al disegno e l'eventuale presenza di danni da trasporto. In caso di dubbio, non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi al servizio

di assistenza autorizzato.

- Il materiale della confezione non è un giocattolo per bambini! Tenere il sacchetto di plastica lontano dalla portata dei bambini; pericolo di soffocamento!
- Prima di collegare l'apparecchio, controllare che i dati tecnici della tensione di rete riportati sui dati tecnici di identificazione corrispondano a quelli della rete elettrica disponibile. I dati tecnici di identificazione si trovano sull'apparecchio (6) e sull'alimentatore (8) (se presente).
- Il presente apparecchio deve essere utilizzato unicamente allo scopo per cui è stato progettato, ovvero come epilatore a luce pulsata per uso domestico. Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme e pertanto pericoloso.
- Il presente apparecchio può essere utilizzato dai bambini a partire da 16 anni di età e da persone dalle ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure con mancanza di esperienza e di conoscenza se si trovano sotto adeguata sorveglianza, oppure se sono stati istruiti circa l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e se si rendono conto dei pericoli correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e di

manutenzione non devono essere effettuate dai bambini senza sorveglianza.

- Quando si utilizza l'apparecchio in un bagno, bisogna staccare la spina dopo l'uso, poiché la prossimità con l'acqua costituisce un rischio anche se l'apparecchio è spento.
- Al fine di assicurare una protezione migliore, si consiglia di installare nel circuito elettrico che alimenta il locale da bagno un dispositivo a corrente differenziale, la cui corrente differenziale di funzionamento nominale non sia superiore ai 30 mA (ideale 10 mA). Chiedete al vostro installatore un consiglio in merito.



**ATTENZIONE:** non utilizzare questo apparecchio nelle vicinanze di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti che contengono acqua.

Non immergere mai l'apparecchio in acqua.

- In caso di guasto o di cattivo funzionamento dell'apparecchio, spegnerlo e non manometterlo. Per l'eventuale riparazione rivolgersi solamente ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
- Questo apparecchio non è adatto per essere usato in presenza di miscele anestetiche infiammabili con aria o Ossigeno o Ossido Nitroso.

- ⊗ NON utilizzare l'apparecchio con mani bagnate o piedi umidi o nudi.
- Disinserire sempre la spina dall'alimentazione elettrica prima della pulizia o manutenzione e in caso di mancato utilizzo dell'apparecchio.
- ⊗ NON tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso per staccare la spina dalla presa di corrente.
- ⊗ NON esporre l'apparecchio all'umidità o all'influsso di agenti atmosferici (pioggia, sole).
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito da un centro di assistenza tecnica autorizzato, in modo da prevenire ogni rischio.
- ⊗ L'apparecchio è da utilizzarsi solo per peli umani. NON utilizzarlo per animali.
- ⊗ NON ostruire i filtri di ventilazione.
- ⊗ NON usare l'apparecchio se il sensore del colore della pelle è incrinato o rotto.
- ⊗ NON usare l'apparecchio se il rivestimento esterno dell'apparecchio è incrinato o rotto.
- ⊗ NON usare l'apparecchio se la lampada (1) è danneggiata, o se la superficie di trattamento (1A) è incrinata, scheggiata o mancante.

- **⊘ NON usare l'apparecchio se l'alimentatore (7) è incrinato o rotto.**
- **Utilizzare l'apparecchio solo con l'alimentatore in dotazione TYPE KSA24A1200150HE (7).**
- **⊘ NON guardare mai direttamente la luce che arriva dalla superficie di trattamento (1).**
- **⊘ NON puntare mai la superficie di trattamento (1) provando a emettere un impulso di luce verso uno spazio aperto.**

## LEGENDA SIMBOLI



Avvertenza



Doppio isolamento



Divieto



Solo per uso interno



Polarità connettore alimentazione

## CONTROINDICAZIONI ALL'USO DEL PRODOTTO



### Importanti Informazioni di Sicurezza – Leggere Prima dell'Uso

Questo apparecchio non è destinato a essere usato da chiunque. Leggi e tieni conto delle informazioni contenute nel paragrafo seguente prima dell'uso.

Per ulteriori informazioni e consigli personalizzati puoi visitare il sito

[www.imetec.com](http://www.imetec.com) o [www.bellissima.imetec.com](http://www.bellissima.imetec.com).

Se non sei certo di poter utilizzare l'apparecchio, chiedi consiglio al tuo medico o dermatologo!

- **⊘ NON USARE L'APPARECCHIO SE UNA DELLE CONDIZIONI SEGUENTI È VALIDA AL MOMENTO DEL TRATTAMENTO:**
- **In gravidanza o allattamento.**
- **Se sei stata esposta al sole forte o a una macchina per abbronzatura artificiale nel corso degli ultimi 28 giorni. In questo caso, utilizzare l'apparecchio esclusivamente al livello di energia 1.**
- **Se hai un tatuaggio o un trucco permanente nella zona da trattare.**
- **Se hai macchie marrone scuro o nere, come grandi lentiggini, voglie della pelle, nei o verruche nella zona da trattare.**
- **Se hai eczemi, psoriasi, lesioni, ferite aperte o infezioni attive, come herpes, nella zona da trattare. Attendi che la zona malata guarisca prima di usare l'apparecchio.**
- **Se hai una storia di formazione di cheloidi, se sai di essere sensibile alla luce (fotosensibilità) o prendi medicine che rendono la pelle più sensibile alla luce, compresi agenti anti-infiammatori non-steroidali, (come aspirina, ibuprofen, paracetamolo), tetracicline, fenotiazine, tiazide, diuretici, sulfonilurea, sulfonamidici, DTIC, fluorouracil, vinblastine, griseofulvin, Acidi Alfa-Idrossi (AHA), Acidi-Idrossi (BHA), Retin-A®, Accutane® e/o retinoidi topici.**
- **Se hai condizioni della pelle anormali, come vitiligine o albinismo.**
- **Se hai vene varicose nelle zone da trattare.**
- **Se sei in cura o sei stata curata recentemente con Acidi Alfa-Idrossi (AHA), Acidi Beta-Idrossi (BHA), Retin-A®, retinoidi topici o acido azelaico.**
- **Se hai condizioni delle pelle anormali, causate da diabete, per**

**esempio, o altre malattie sistemiche o metaboliche.**

- **Se sei stata curata con Accutane® (isotretinoina) durante gli ultimi 6 mesi.**
- **Se hai tenuto un regime a steroidi durante gli ultimi 3 mesi.**
- **Se hai una storia di scoppi di herpes nella zona del trattamento, salvo nel caso tu abbia consultato il tuo medico e ricevuto un trattamento preventivo prima di usare l'apparecchio.**
- **Se soffri di epilessia.**
- **Se sei portatore di un impianto attivo, come un pacemaker, un dispositivo per incontinenza, pompa per insulina, ecc.**
- **Se sei affetta da malattie collegate alla fotosensibilità, come porfiria, eruzione di luce poliformica, orticaria solare, lupus, ecc.**
- **Se hai una storia di cancro alla pelle o aree di malignità potenziali della pelle.**
- **Se sei stata sottoposta a sedute di radioterapia o chemioterapia durante gli ultimi 3 mesi.**
- **Se hai qualsiasi altro problema che a parere del tuo medico fa sì che il trattamento non sia sicuro per te.**



**L'apparecchio può risultare meno efficace nell'epilazione di donne con disfunzioni ormonali che possono causare crescita eccessiva dei peli, irsutismo o crescita anomala dei peli su volto e collo.**

**In caso di dubbio, consultati con il tuo medico.**

### **IL COLORE DELLA PELLE**

L'apparecchio rimuove i peli indesiderati influenzando in modo selettivo sul pigmento del pelo. Quantità diverse di pigmento (melanina) sono presenti anche nel tessuto cutaneo circostante. La quantità di pigmento presente nella pelle, che si manifesta nella tonalità della pelle, determina il grado di

rischio cui è esposta la pelle stessa usando qualsiasi metodo di epilazione basato sulla luce pulsata.



**Prima di utilizzare l'apparecchio confrontare la propria carnagione con la scala tonalità della pelle (A) rappresentata all'interno di questo manuale e/o sulla confezione del prodotto.**

### **PELLE NATURALMENTE SCURA**



**NON USARE l'apparecchio su una carnagione naturalmente scura!**

Trattare la pelle scura con l'apparecchio può causare effetti collaterali negativi come scottature, vesciche e variazioni nel colore della pelle (iper o ipo-pigmentazione).

### **SKIN COLOR SENSOR**

L'apparecchio è dotato di un sensore del colore della pelle (1B) che misura la tonalità della pelle della zona trattata all'inizio di ogni seduta e di tanto in tanto durante la seduta. Il sensore del colore della pelle (1B) assicura che vengano emessi impulsi solo su tonalità di pelle adatte.

### **PELLE ABBRONZATA**



**NON USARE l'apparecchio a livelli di energia tra 2 e 5 su pelle abbronzata o dopo recente esposizione al sole e/o a lampade abbronzanti! Non esporre al sole le zone trattate. Un uso di questo tipo può causare scottature gravi, ferite, vesciche, variazioni nel colore della pelle (iper o ipo-pigmentazione).**



La pelle abbronzata, specialmente dopo l'esposizione al sole, contiene grandi quantità di melanina.

Questo vale per tutti i tipi di pelle e tutte le carnagioni, compresi quelli che non sembrano abbronzarsi velocemente. La presenza di grandi quantità di melanina espone la pelle a un rischio maggiore quando si usa qualsiasi metodo di epilazione basato sulla luce.

**Se si sta utilizzando l'apparecchio ai livelli di energia tra 2 e 5, evitare l'esposizione al sole e/o a lampade abbronzanti per 4 settimane prima del trattamento con l'apparecchio!**

**E' possibile continuare ad usare l'apparecchio dopo l'esposizione al sole, esclusivamente impostando il livello di energia più basso 1.**

**Il livello di energia più basso dell'apparecchio (livello 1) è progettato per l'uso sicuro anche dopo l'esposizione al sole.**

Per esposizione al sole si intende un'esposizione non protetta costante alla luce del sole diretta per più di 15 minuti, o un'esposizione non protetta costante a luce del sole indiretta per più di 1 ora.

Proteggere sempre la pelle trattata di recente quando esposta al sole, assicurandosi di spalmare minuziosamente un filtro solare SPF 30 o superiore, per 2 settimane dopo ogni seduta di depilazione.

## GLI OCCHI



**NON USARE mai l'apparecchio intorno o vicino agli occhi.**

L'apparecchio può essere usato per il trattamento dei peli in una delimitata zona del viso. Durante il trattamento di questa zona deve essere fatta particolare attenzione per evitare gli occhi.



**Tenere lontano dagli occhi!**



**Non usare l'apparecchio sui capezzoli o sugli organi genitali (maschili o femminili).**

## ALTRE PRECAUZIONI PER UN USO SICURO

### PRIMA DEL TRATTAMENTO

#### IL LIVELLO DI ENERGIA

Scegliere **ATTENTAMENTE** il livello di energia da utilizzare!

Il livello di energia si riferisce all'intensità dell'impulso di luce che viene proiettato sulla pelle durante l'uso, dal livello più basso al livello più alto. Le luci di indicazione livello di energia (5B) indicano il livello di energia impostato. Quando il livello di energia sale, migliorano i risultati ma aumenta anche il rischio di effetti collaterali (vedi paragrafo "Possibili effetti collaterali").



Iniziare sempre il trattamento usando il valore del livello di energia più basso!

Solo se si avverte poco o nessun fastidio durante e dopo l'uso con l'energia impostata al valore più basso, alla seduta successiva è possibile aumentare l'impostazione dell'energia di un livello, e così via per ogni successiva seduta di epilazione. Per istruzioni dettagliate sull'impostazione del livello di energia, vedere "Livello di Energia" nel paragrafo "Approfondimenti prima dell'utilizzo".

- Radere sempre la zona che deve essere trattata e accertarsi che la pelle sia pulita e asciutta prima di usare l'apparecchio.
- Sul viso, se i peli scuri da trattare sono pochi e diradati non è necessario radere la zona ma è sufficiente accorciarli con le forbici. Se i peli sono molto corti (circa 1 mm) e non troppo spessi, non è necessario raderli né accorciarli.
- Coprire tatuaggi e labbra prima dell'applicazione dell'apparecchio.
- Coprire macchie marrone scuro o nere, come grandi lentiggini, voglie della pelle, nei o verruche prima di usare l'apparecchio.
- ☹ Non usare mai liquidi infiammabili come alcool, prodotti che contengono alcool (compresi profumi, prodotti sanitari, ecc), o acetone per pulire la pelle prima di usare l'apparecchio.
- ☹ Non usare l'apparecchio su nessuna parte del corpo nella quale si potrebbe volere avere peli successivamente.

### IL PATCH TEST

Prima di iniziare il trattamento si raccomanda di eseguire un patch test per identificare il livello massimo di tollerabilità della propria pelle all'impulso luminoso. Per le indicazioni su come eseguire il patch test, vedi il paragrafo "Approfondimenti prima dell'utilizzo".

### DURANTE IL TRATTAMENTO



Non trattare la stessa porzione di pelle più di una volta per seduta di epilazione!  
Non sovrapporre gli impulsi!

- Se si formano vesciche sulla pelle, o se la pelle brucia, SMETTERE IMMEDIATAMENTE DI USARE l'apparecchio.

- Assicurarsi sempre che la superficie di trattamento (1A) punti verso la pelle, e sia completamente a contatto con essa.
- Rimuovere la superficie di trattamento (1A) dalla pelle se la pelle o la superficie di trattamento (1A) diventano eccessivamente calde.

### DOPO IL TRATTAMENTO



Dopo il trattamento non esporre la pelle al sole e/o a lampade abbronzanti.

Per le due settimane successive ad ogni seduta di trattamento, in caso di esposizione al sole proteggere la pelle trattata con una crema con filtro solare SPF 30 o superiore.

**ATTENZIONE:** l'uso dell'apparecchio può causare cambiamenti temporanei della pigmentazione (vedi il paragrafo "Possibili effetti collaterali").

### POSSIBILI EFFETTI COLLATERALI

Quando usato secondo le istruzioni, gli effetti collaterali e le complicazioni associate all'uso dell'apparecchio sono rari.

Tuttavia ogni procedura cosmetica, comprese quelle destinate a uso domestico, comportano qualche rischio. Di conseguenza è importante capire e accettare i rischi e le complicazioni che possono avere luogo con i sistemi di epilazione a luce pulsata progettati per uso domestico.

Evento Negativo	Probabilità dell'Evento Negativo	Effetto Negativo	Probabilità dell'Effetto Negativo
Impulsi multipli accumulati uno sull'altro o sovrapposti sulla stessa porzione di pelle	Minimo	Fastidio Minimo alla Pelle	Minimo
		Rossore della Pelle	Minimo
		Maggiore Sensibilità della Pelle	Minimo
		Ferite e scottature	Raro
		Cicatrici	Raro
		Cambiamenti di Pigmentazione	Raro
		Rossore e Gonfiore Eccessivo	Raro
		Infezione	Trascurabile
Lividi	Trascurabile		

### Fastidio Minimo alla Pelle

Nonostante l'epilazione con luce pulsata domestica sia generalmente tollerata molto bene, la maggior parte degli utenti provano un lieve fastidio durante l'uso, generalmente descritto come una lieve sensazione di calore o pizzicore nelle zone di pelle trattate. Questa sensazione si può avvertire durante l'applicazione o per alcuni minuti dopo l'applicazione.

Qualsiasi sensazione al di là di questo fastidio minimo non è normale e significa che è necessario interrompere l'utilizzo perché la propria pelle non è in grado di tollerare il trattamento di epilazione, o che l'impostazione del livello di energia è troppo alto.

### Rossore della Pelle

La pelle potrebbe arrossarsi subito dopo l'uso dell'apparecchio o nell'arco delle 24 ore successive. Il rossore generalmente scompare entro 24 ore.

Consultare il proprio medico se il rossore non scompare entro 2 o 3 giorni.

### Maggiore Sensibilità della Pelle

La pelle della zona trattata diventa più sensibile ed è possibile che si secchi o si squami.

### Ferite e Scottature della Pelle

Molto raramente possono verificarsi scottature o ferite dopo l'applicazione. Scottature o ferite possono richiedere alcune settimane per guarire, e, in casi molto rari, possono lasciare una cicatrice permanente visibile.

### Cicatrici

Nonostante sia molto raro, possono formarsi cicatrici permanenti. Generalmente quando si formano cicatrici, hanno la forma di una lesione piatta e bianca della pelle (ipotrofica).

Tuttavia, la cicatrice può essere molto grande e rossa (ipertrofica) o grande e estesa oltre i margini della ferita stessa (cheloide). Possono essere necessari trattamenti estetici successivi per migliorare l'aspetto della cicatrice.

### Cambiamenti di Pigmentazione

In alcuni rari casi esiste il rischio di una iper-pigmentazione temporanea (maggiore pigmento o decolorazione marron) o ipo-pigmentazione (sbiancamento) nella zona della pelle circostante al pelo. Il rischio di cambiamenti della pigmentazione della pelle è maggiore per persone con tonalità di pelle scura. Generalmente decolorazione o modifiche del pigmento della pelle sono temporanee e raramente viene causata una iper-pigmentazione o ipo-pigmentazione permanente.

### Rossore e Gonfiore Eccessivo

In alcuni rari casi la pelle può diventare molto rossa e gonfia. Questo è più comune in zone sensibili del corpo. Il rossore e il gonfiore dovrebbero diminuire tra i 2 e i 7 giorni

successivi e devono essere curate con applicazioni frequenti di ghiaccio. È possibile pulire delicatamente la zona, ma evitare di esporsi al sole.

### Infezione

L'infezione della pelle è molto rara ma è comunque un rischio possibile in seguito a una scottatura o ferita causata dall'apparecchio.

### Lividi

Molto raramente l'uso dell'apparecchio può causare lividi blu-viola che possono durare da 5 a 10 giorni. Mentre il livido sbiadisce può verificarsi una decolorazione marron-ruggine della pelle (iperpigmentazione) che può essere permanente.


Nel caso si manifestassero effetti collaterali o complicazioni, si consiglia di contattare il proprio medico o dermatologo.

## DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO E DEGLI ACCESSORI

Apparecchio a luce pulsata per uso domestico, basato sulla tecnologia HPL (Home Pulsed Light) per la riduzione permanente dei peli superflui. Per riduzione permanente dei peli si intende riduzione stabile a lungo termine nel numero di peli che ricrescono dopo un ciclo di trattamento.

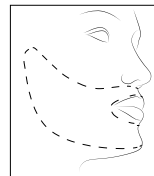
L'apparecchio emette un impulso di luce che viene assorbito dal pigmento presente nel pelo. Il fascio di luce viene convogliato al bulbo pilifero generando un calore in grado di disattivarlo.

Consultare la Guida illustrativa (III) per controllare il contenuto della confezione.

1. Lampada
  - 1A. Superficie di trattamento
  - 1B. Sensore del colore della pelle
2. Tasto di attivazione dell'impulso
3. Connessione dell'alimentatore
4. Filtri di ventilazione
5. Pannello di controllo
  - 5A. Tasto di accensione/spengimento e impostazione livello di energia
  - 5B. Luci di indicazione livello di energia (1-2-3-4-5)
  - 5C. Luci di controllo colore della pelle/dispositivo pronto 
6. Dati Tecnici prodotto
7. Alimentatore
8. Dati tecnici alimentatore
- A. Scala tonalità della pelle

Per le caratteristiche dell'apparecchio, fare riferimento alla confezione esterna. Utilizzare unicamente con gli accessori forniti.

## ZONE DI TRATTAMENTO



L'apparecchio può essere usato per rimuovere peli indesiderati dal corpo nelle seguenti zone:

ascelle, linea bikini, braccia, gambe, schiena, petto.

Può essere usato anche sul viso femminile nell'area indicata dalla linea bianca tratteggiata.

È importante trattare solo le zone del viso in cui siano presenti peli superflui visibili, spessi e scuri. Non deve invece essere trattata la sottile peluria bionda spesso presente nell'area del mento e della zona sotto il mento.

## PROGRAMMA DI EPILAZIONE

Un ciclo tipico di crescita del pelo può richiedere da 18 a 24 mesi. Nel corso di questo intervallo di tempo possono essere necessarie più sedute per ottenere un'epilazione permanente.

L'efficacia dell'epilazione varia da persona a persona, da zona a zona, in base al colore dei peli e al livello di tollerabilità della propria pelle.

### Piano di trattamento raccomandato nel corso di un ciclo completo di crescita del pelo:

- Dalla seduta 1 alla seduta 4: effettuare le sedute a due settimane di distanza una dall'altra.
- Dalla seduta 5 alla seduta 7: effettuare le sedute a 4 settimane di distanza una dall'altra.
- Le successive sedute di mantenimento potranno essere effettuate di tanto in tanto, se e quando necessario, fino all'ottenimento di risultati duraturi.

#### Nota:

**Trattare la stessa parte del corpo più frequentemente rispetto a quanto consigliato (ogni due settimane), non migliorerà i risultati dell'epilazione.**

**A causa di cambiamenti ormonali e fisiologici di altro tipo, follicoli di peli latenti possono diventare attivi. Possono quindi essere necessarie sedute di epilazione di mantenimento saltuarie.**

La reazione individuale dipende dal tipo di peli e da fattori biologici che possono influenzare il ciclo di crescita dei peli. Rispetto al programma di epilazione consigliato, alcune persone potrebbero reagire più velocemente o più lentamente.

In ogni caso non ci si può aspettare un risultato duraturo con solo una o due sedute.

#### NOTA

**L'apparecchio non è efficace su peli molto chiari.**

L'apparecchio non è efficace su peli naturalmente bianchi, grigi, biondo chiaro e rossi. Se i peli del tuo corpo sono di uno di questi colori, l'apparecchio non sarà efficace.

## APPROFONDIMENTI PRIMA DELL'UTILIZZO

### LIVELLO DI ENERGIA

L'apparecchio può essere impostato su 5 livelli di energia, da 1 (il più basso) a 5 (il più alto), rappresentati da 3 luci indicatrici del livello di energia (5B).

### IMPOSTAZIONE DEL LIVELLO DI ENERGIA

Premere il tasto di accensione/spengimento e impostazione livello di energia (5A). Ad ogni pressione, il livello di energia aumenterà da 1 fino a 5; in seguito al livello 5 ritornerà nuovamente al livello 1.

Effettuare questa azione finché il livello desiderato non sia stato impostato.

La luce di indicazione del livello di energia (5B) verde si posizionerà in corrispondenza del livello di energia impostato.

#### ATTENZIONE

Si raccomanda di iniziare sempre la prima seduta di epilazione impostando il livello di energia più basso (livello 1).

Se durante e dopo la seduta di epilazione usando il livello di energia più basso non è stato avvertito alcun fastidio, alla seduta successiva è possibile

aumentare l'impostazione dell'energia al livello 2 e così via per ogni seduta successiva.

Non aumentare il livello di energia se si avverte un fastidio anormale durante o dopo il trattamento! (Vedi "Possibili effetti collaterali").

Non aumentare il livello di energia nel corso della seduta di epilazione, anche se non si avverte alcun fastidio: gli effetti collaterali possono verificarsi anche qualche tempo dopo la seduta.

### **IL SENSORE DEL COLORE DELLA PELLE (1B)**

L'applicazione del sistema di epilazione a luce pulsata su pelle di carnagione scura può causare effetti collaterali negativi come scottature, vesciche, variazioni del colore della pelle (iper o ipo-pigmentazione).

L'apparecchio è dotato di un sensore del colore della pelle (1B) che misura la tonalità della pelle della zona trattata all'inizio di ogni seduta e di tanto in tanto nel corso della seduta.

Se il sensore del colore della pelle (1B) rileva una carnagione troppo scura per l'applicazione, l'apparecchio smette automaticamente di emettere impulsi luminosi e la luce di indicazione colore della pelle/dispositivo pronto (5C) inizia a lampeggiare velocemente.

Se ciò si verifica, provare a usare l'apparecchio su un'altra parte del corpo o contattare il servizio di assistenza di IMETEC.

### **LE DUE MODALITA' DI APPLICAZIONE**

L'apparecchio può essere applicato con due modalità: "a Impulso" e "a Scorrimento".

#### **Metodo a Impulso**

Il metodo a Impulso è ottimale quando si impiegano livelli di energia più elevati,

perché consente un miglior controllo di copertura dell'area cutanea. Ad ogni pressione del tasto di attivazione dell'impulso (2) corrisponde l'emissione di un impulso luminoso.

Quando si usa il metodo a Impulso, per assicurare la copertura completa della zona da trattare ed evitare pericolose sovrapposizioni di impulsi, è necessario seguire una tecnica precisa durante la seduta:

- Immaginare di suddividere la zona da trattare in file.
- Emettere l'impulso luminoso procedendo ordinatamente, cominciando dall'estremità di ogni fila e procedendo sequenzialmente verso l'altra estremità (dal basso verso l'alto, o da destra vs sinistra, a seconda della zona trattata).

La posizione incassata della superficie di trattamento (1A) crea segni temporanei sulla pelle, dovuti alla leggera pressione che viene applicata sulla pelle stessa dal manipolo.

Questi segni restano visibili per pochi istanti, e sono utili per stabilire in modo preciso la posizione dell'impulso successivo.

#### **Metodo a Scorrimento**

Il metodo a Scorrimento è ottimale quando si impiegano livelli di energia bassi, e consente sessioni più veloci ed efficienti. Quando si usa il metodo a Scorrimento, mantenere premuto il tasto di attivazione dell'impulso (2) e con un lento movimento di scivolamento, senza interrompere il contatto con la pelle, far scorrere senza interruzione il dispositivo lungo l'area da trattare. Ai livelli di energia più bassi (1 e 2), il dispositivo impiega solo 1 – 1,5 secondi per ricaricarsi tra un impulso e l'altro, consentendo una sequenza ininterrotta di flash.

**ATTENZIONE**

Non sovrapporre impulsi!

Non trattare la stessa zona di pelle più di una volta per seduta di epilazione!

Se si avverte un calore eccessivo, pizzicore, o se compaiono sulla pelle vesciche o piccole ustioni **INTERROMPERE IMMEDIATAMENTE L'USO!**

**COME EFFETTUARE IL PATCH TEST**

Poiché la tonalità della pelle e la sensibilità della stessa varia da una zona all'altra, é opportuno eseguire un patch test per ogni zona del corpo da trattare.

- Controllare innanzitutto la tonalità della propria pelle confrontandola con la tabella presente sulla confezione e sul manuale d'istruzione.
- Identificare una piccola zona da trattare.
- Radere la zona da trattare.
- Dopo aver impostato la potenza più bassa applicare il manipolo alla zona ed emettere il primo impulso. Se non si avverte nessun tipo di fastidio, aumentare la potenza al livello successivo, spostare il manipolo sulla porzione di pelle attigua ed emettere un nuovo flash. Aumentare il livello di potenza su ogni porzione di pelle successiva fino a raggiungere il livello massimo sopportabile dal tipo di pelle. Durante il trattamento è possibile (e normale) sentire una sensazione di calore sulla pelle. Se si avverte invece una sensazione di fastidio significa che il livello massimo di potenza sopportato è quello precedente.
- Dopo 24 ore controllare la zona: il persistere dell'arrossamento indica che il livello massimo di potenza tollerato dalla propria pelle è il precedente.

Sebbene sia estremamente rara, se dovesse perdurare una ipersensibilità per più di 24 ore, si consiglia di consultare un medico.

**ATTENZIONE:** la potenza erogata influisce direttamente sul risultato, ma a causa del principio termico del trattamento, non si deve superare la soglia

massima che la propria pelle riesce a tollerare. Questa soglia è di norma alta per le pelli chiare e bassa per le pelli scure perché la presenza di melanina che scurisce la pelle aumenta la produzione di calore. Non superare la soglia massima che la propria pelle riesce a tollerare senza nessun tipo di fastidio.

**PREPARAZIONE DELLE ZONE DA TRATTARE**

- La pelle deve essere rasata, pulita, asciutta e senza trucco, antitraspiranti o deodoranti.
- Sul viso, se i peli scuri da trattare sono pochi e diradati non è necessario radere la zona ma è sufficiente accorciarli con le forbici. Se i peli sono molto corti (circa 1 mm) e non troppo spessi, non è necessario raderli né accorciarli.
- Nei, voglie, macchie scure, tatuaggi e labbra devono essere coperte con una matita bianca o cerotti bianchi.

**ATTENZIONE:** Prima di iniziare il trattamento, leggere con attenzione i paragrafi relativi a: avvertenze sulla sicurezza, controindicazioni, precauzioni per un uso sicuro, possibili effetti collaterali, zone di trattamento e programma di epilazione.

**UTILIZZO****PREPARAZIONE DELL'APPARECCHIO**

1. Rimuovere l'apparecchio e gli altri componenti dalla confezione.
2. In caso di stoccaggio dell'apparecchio in un ambiente molto freddo, attendere che l'apparecchio abbia raggiunto la temperatura di almeno 15 °C.
3. Inserire il cavo dell'alimentatore (7) nella connessione dell'alimentatore (3).
4. Inserire l'alimentatore (7) in una presa elettrica: tutti gli indicatori luminosi sul pannello di controllo (5) si accenderanno e spegneranno ripetutamente, in sequenza luminosa circolare.

**TRATTAMENTO**

5. Premere il Tasto di accensione/spegnimento e impostazione livello di energia (5A): la luce di indicazione livello di energia 1 verde (5B) si illumina e il sistema di ventilazione si attiva (si sentirà un suono simile al rumore di un fon).
6. Circa 1 secondo dopo aver premuto il tasto di accensione/spegnimento e impostazione livello di energia (5A), la luce di indicazione colore pelle/dispositivo pronto arancione (5C) si illumina: l'apparecchio si imposta automaticamente al livello di energia più basso.
7. Eseguire il primo trattamento al livello di energia più basso. Per i successivi trattamenti se si desidera modificare il livello di energia selezionato seguire le indicazioni del capitolo Approfondimenti prima dell'utilizzo.
8. Applicare con fermezza la superficie di trattamento (1A) alla pelle. Solo quando la superficie di trattamento (1A) è completamente a contatto con la pelle, la luce di indicazione colore pelle/dispositivo pronto (5C) inizia a lampeggiare lentamente.
9. Premere il tasto di attivazione di impulso (2). L'apparecchio verifica immediatamente il colore della pelle: se il colore della pelle è abbastanza chiaro per un'applicazione sicura, l'apparecchio emette l'impulso di luce sulla pelle accompagnato da un suono, e la luce di indicazione colore pelle/dispositivo pronto (5C) si spegne. È possibile avvertire una lieve sensazione di calore e pizzicore.  
Nota: se l'apparecchio non emette nessun impulso luminoso, e la luce di indicazione colore pelle/dispositivo pronto (5C) lampeggia velocemente, significa che la tonalità della pelle è troppo scura per un'applicazione sicura. Prova a usare l'apparecchio su un'altra parte del corpo.
10. Rimuovere la superficie di trattamento (1A) dalla zona di pelle trattata.

11. Dopo pochi secondi (a seconda del livello di energia impostato) dall'emissione dell'impulso precedente la luce di indicazione colore pelle/dispositivo pronto (5C) si accende nuovamente.
12. Scegliere la modalità di applicazione per continuare il trattamento.

**Metodo a Impulso**

- 13A. Spostare la superficie di trattamento (1A) su una nuova porzione di pelle. Usare i segni di pressione lasciati precedentemente per posizionare la superficie di trattamento sulla porzione di pelle contigua, evitando sia intervalli che sovrapposizione di impulsi (Vedi paragrafo "Copertura completa della zona da trattare").
- 14A. Ripetere il processo cominciando nuovamente dal punto 8, fino a coprire tutta la zona da trattare.

**Metodo a Scorrimento**

- 13B. Mantenere premuto il tasto di attivazione dell'impulso (2) e con un lento movimento di scivolamento, senza interrompere il contatto con la pelle, far scorrere senza interruzione il dispositivo lungo l'area da trattare. Ai livelli di energia più bassi (1 e 2), il dispositivo impiega solo 1 – 1,5 secondi per ricaricarsi tra un impulso e l'altro, consentendo una sequenza ininterrotta di flash.  
Assicurarsi di coprire tutta la zona che si intende trattare, allo stesso tempo evitando di passare più volte sulla stessa zona durante il medesimo trattamento.

**DOPO IL TRATTAMENTO**

15. Premere il tasto di accensione/spegnimento e impostazione livello di energia (5A): tutte le luci inizieranno a lampeggiare in maniera sequenziale.
16. Ricordare il livello di energia usato per la seduta di trattamento, poiché



non sarà ripristinato quando l'apparecchio verrà nuovamente acceso.

17. Staccare il cavo dell'alimentatore (7) dalla presa elettrica.

### Cura della pelle dopo la seduta di epilazione.

Vedi paragrafo "Altre precauzioni per un uso sicuro".

## MANUTENZIONE

### PULIZIA E CONSERVAZIONE

Si raccomanda di pulire l'apparecchio e la superficie di trattamento (1A), dopo ogni seduta di epilazione:

- Staccare l'apparecchio dall'alimentatore (7) prima di pulirlo.
- Pulire delicatamente la superficie del manipolo e la superficie di trattamento (1A) con un panno asciutto e pulito.
- Riporre l'apparecchio in un luogo fresco e asciutto, lontano da fonti di calore e dall'acqua.

### ATTENZIONE:

Non immergere mai l'apparecchio o una delle sue parti nell'acqua!

Non provare mai ad aprire o riparare l'apparecchio.

## PROBLEMI E SOLUZIONI

<p><b>L'apparecchio non si accende</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Accertati che l'alimentatore (7) sia inserito in modo corretto nella connessione dell'alimentatore (3).</li> <li>2. Accertati che l'alimentatore (7) sia inserito in una presa elettrica nel muro.</li> </ol>
--	---

<p><b>Quando premo il tasto di attivazione dell'impulso (2) non viene emessa una luce</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Accertati che la luce di indicazione colore pelle/dispositivo pronto (5C) lampeggi per assicurare di avere un buon contatto con la pelle e che la superficie di trattamento (1A) venga premuta in modo uniforme e con fermezza sulla pelle. <b>OPPURE</b></li> <li>2. Verifica la luce di indicazione colore pelle/dispositivo pronto (5C): se lampeggia velocemente significa che la tonalità della pelle è troppo scura per un'applicazione sicura. Prova a usare l'apparecchio su un'altra parte del corpo o contatta il servizio di assistenza IMETEC. <b>OPPURE</b></li> <li>3. Controlla le luci di indicazione livello di energia verdi (5B): se una o più luci di indicazione livello di energia (5B) lampeggiassero mentre la luce di indicazione colore pelle/dispositivo pronto arancione (5C) rimane spenta, significa la presenza di un errore di sistema. Se il problema persiste, contatta il Centro di Assistenza Clienti IMETEC. <b>OPPURE</b></li> <li>4. Verifica se la luce di indicazione colore pelle/dispositivo pronto arancione (5C) e le luci di indicazione livello di energia verdi (5A) stanno lampeggiando tutte contemporaneamente. Se ciò accadesse, disconnettere il dispositivo dalla fonte d'alimentazione elettrica. Il dispositivo ha concluso il proprio ciclo di vita operativa e deve essere smaltito in modo appropriato.</li> </ol>
---	---

## SMALTIMENTO



L'imballaggio del prodotto è composto da materiali riciclabili. Smaltirlo in conformità alle norme di tutela ambientale.



Ai sensi della norma europea 2002/96/CE, l'apparecchio in disuso deve essere smaltito in modo conforme.

I materiali riciclabili contenuti nell'apparecchio vengono recuperati, al fine di evitare il degrado ambientale.

Per maggiori informazioni, rivolgersi all'ente di smaltimento locale o al rivenditore dell'apparecchio.

## ASSISTENZA E GARANZIA

Per le riparazioni o l'acquisto dei ricambi rivolgersi al servizio autorizzato di assistenza ai clienti IMETEC contattando il Numero Verde sotto riportato o consultando il sito internet. L'apparecchio è coperto da garanzia del produttore.

Per i dettagli, consultare il foglio garanzia allegato. L'inosservanza delle istruzioni contenute in questo manuale per l'utilizzo, la cura e la manutenzione del prodotto fanno decadere il diritto alla garanzia del produttore.

Numero Verde  
**800-234677**

**IMETEC**  
www.imetec.com

Tenacta Group S.p.A. Via Piemonte, 5/11 24052 AZZANO S. PAOLO (BG) ITALY  
Tel. +39.035.688.111 Fax +39.035.320.149

M1001057  
0613 (MMVV)



## MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA EL USO DE LA DEPILADORA CON LUZ PULSADA

*Estimado cliente: IMETEC le agradece por haber elegido este producto. Estamos convencidos de que valorará su calidad y fiabilidad, siempre buscando satisfacer al consumidor. Este manual de instrucciones ha sido redactado en conformidad con la norma europea EN 62079.*



**¡ATENCIÓN! Instrucciones y advertencias para un uso seguro**

**Antes de utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones para el uso y en concreto las advertencias para la seguridad, ateniéndose siempre a ellas. Conserve este manual, junto con la guía ilustrativa durante toda la vida útil del aparato, para poder consultarlo cada vez que sea necesario. En caso de cesión del aparato a terceros, entregue también todos los documentos.**

Si al leer este manual de instrucciones para el uso alguna de sus partes resultara difícil de entender o si surgieran dudas, antes de usar el producto contáctese con la empresa en la dirección indicada en la última página.



## ÍNDICE

Advertencias de seguridad	Pág. 30
Referencia de símbolos	Pág. 34
Contraindicaciones para el uso del producto	Pág. 34
Otras precauciones para un uso seguro	Pág. 39
Posibles efectos colaterales	Pág. 41
Descripción del aparato y de los accesorios	Pág. 44
Zonas de tratamiento	Pág. 45
Programa de depilación	Pág. 46
Preparación antes del uso	Pág. 47
Uso	Pág. 51
Mantenimiento	Pág. 54
Problemas y soluciones	Pág. 54
Eliminación	Pág. 55
Asistencia y garantía	Pág. 56
Escala de tonalidades de la piel	I
Datos técnicos del producto	II
Datos técnicos del adaptador	II
Guía ilustrativa	III

## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Después de haber sacado el aparato del embalaje, compruebe que esté íntegro conforme al dibujo y que no haya sufrido daños durante el transporte. En caso de duda, no utilice el aparato y póngase en contacto con el servicio de asistencia autorizado.

- ¡Los materiales del embalaje no son juguetes para los niños!  
Mantenga la bolsa de plástico fuera del alcance de los niños;  
¡riesgo de asfixia!
- Antes de conectar el aparato, controle que los datos de la tensión de red indicados en los datos técnicos de identificación correspondan con los de la red eléctrica disponible. Los datos técnicos de identificación se encuentran en el aparato (6) y en el alimentador (8) (si está presente).
- Este aparato debe utilizarse únicamente con el fin para el cual ha sido diseñado, es decir, como depiladora con luz pulsada para uso doméstico. Cualquier otro uso se considera impropio y por tanto peligroso.
- Este aparato puede ser utilizado por menores de edad siempre y cuando tengan más de 16 años, y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o inexpertas, solo si cuentan con la supervisión adecuada o han recibido instrucción en cuanto al uso en condiciones de seguridad e información sobre los riesgos que presenta el producto. Cerciórese de que los niños no jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del aparato no puede ser llevada a cabo por niños sin la supervisión de un adulto.

- Si el aparato se utiliza en cuartos de baño, desenchúfelo después del uso, puesto que la cercanía al agua representa un peligro incluso cuando el aparato está apagado.
- Para asegurar una protección más adecuada, se recomienda instalar en el circuito eléctrico que alimenta el cuarto de baño un dispositivo de corriente diferencial, cuya corriente diferencial de funcionamiento nominal no supere los 30 mA (el valor ideal es de 10 mA). Pida a su instalador sugerencias al respecto.



**ATENCIÓN:** No use este aparato cerca de bañeras, duchas, fregaderos u otros recipientes que contengan agua.

Nunca sumerja el aparato en líquidos.

- En caso de avería o problemas de funcionamiento del aparato, apáguelo y no lo manipule indebidamente. Si es necesario repararlo, diríjase únicamente a un centro de asistencia técnica autorizado.
- Este aparato no es apto para ser utilizado en presencia de mezclas anestésicas inflamables con aire, oxígeno u óxido nitroso.
- **NO** utilice el aparato con las manos mojadas o los pies húmedos o descalzos
- Desenchufe el aparato de la alimentación eléctrica antes de llevar

a cabo operaciones de limpieza o mantenimiento, o si no va a utilizarse.

- **NO** tire del cable de alimentación o del aparato para desenchufarlo de la toma de corriente.
- **NO** exponga el aparato a la humedad o al efecto de los agentes atmosféricos (lluvia, sol).
- Si el cable de alimentación está dañado, hágalo sustituir en un Centro de Asistencia Técnico autorizado, para prevenir cualquier riesgo.
- El aparato debe utilizarse únicamente para vello humano. No lo utilice para animales.
- **NO** obstruya los filtros de ventilación.
- **NO** use el aparato si el sensor del color de la piel está rajado o roto.
- **NO** use el aparato si el revestimiento externo está rajado o roto.
- **NO** use el aparato si la lámpara (1) está dañada, o si la superficie de tratamiento (1A) está rajada, agrietada o ausente.
- **NO** use el aparato si el alimentador (7) está rajado o roto.
- Use el aparato únicamente con el alimentador suministrado TYPE KSA24A1200150HE (7).

- **⊘ NO mire nunca directamente la luz proveniente de la superficie de tratamiento (1).**
- **⊘ NO apunte nunca la superficie de tratamiento (1) hacia un espacio abierto para probar la emisión del pulso de luz.**

## REFERENCIA DE SÍMBOLOS



Advertencia



Doble aislamiento



Prohibición



Solo para uso interno



Polaridad del conector de alimentación

## CONTRAINDICACIONES PARA EL USO DEL PRODUCTO



**Información de seguridad importante - Lea atentamente antes de usar**

Este aparato no está diseñado para ser utilizado por cualquier persona. Lea y tenga en cuenta la información contenida en el siguiente apartado antes del uso. Para obtener más información y consejos personalizados, visite el sitio [www.imetec.com](http://www.imetec.com) o [www.bellissima.imetec.com](http://www.bellissima.imetec.com).

Si no está seguro de poder utilizar el aparato, consulte a su médico o dermatólogo.

- **⊘ NO USE EL APARATO SI UNA DE LAS SIGUIENTES CONDICIONES ES VÁLIDA EN EL MOMENTO DEL TRATAMIENTO:**
- Durante el embarazo o la lactancia.
- Si se ha expuesto al sol intenso o a una máquina de bronceado artificial durante los últimos 28 días. En este caso, utilice el aparato exclusivamente con el nivel de energía 1.
- Si tiene tatuajes o maquillaje permanente en la zona que se va a tratar.
- Si tiene manchas de color marrón oscuro o negro, como pecas grandes, manchas de nacimiento, lunares o verrugas en la zona que se va a tratar.
- Si tiene eccemas, psoriasis, heridas abiertas o infecciones activas tales como herpes, en la zona que se va a tratar. Espere hasta que sane la zona afectada antes de usar el aparato.
- Si tiene antecedentes de formación de queloides, si presenta sensibilidad a la luz (fotosensibilidad) o si ingiere medicamentos que hacen que la piel sea más sensible a la luz, incluyendo los agentes antiinflamatorios no esteroideos (como aspirina, ibuprofeno, paracetamol), tetraciclinas, fenotiazinas, tiazidas, diuréticos, sulfonilureas, sulfonamidas, dacarbacina, fluorouracilo, vinblastina, griseofulvina, ácidos alfa hidróxidos (AHA), ácidos hidróxidos (BHA), Retin-A®, Accutane® y/o retinoides tópicos.
- Si presenta condiciones cutáneas anormales, como vitíligo o albinismo.
- Si tiene venas varicosas en las zonas que se van a tratar.
- Si está o ha estado recientemente bajo tratamiento con ácidos alfa hidróxidos (AHA), ácidos hidróxidos (BHA), Retin-A®, retinoides tópicos o ácido azelaico.
- Si presenta condiciones cutáneas anormales, ocasionadas por diabetes, por ejemplo, u otras enfermedades sistémicas o metabólicas.
- Si ha estado bajo tratamiento con Accutane® (isotretinoína) durante

los últimos 6 meses.

- Si ha estado a régimen con esteroides durante los últimos 3 meses.
- Si tiene antecedentes de crisis de herpes en la zona de tratamiento, excepto si ha consultado con su médico y si ha recibido tratamiento preventivo antes de usar el aparato.
- Si sufre de epilepsia.
- Si utiliza un implante activo, tal como un marcapasos, un dispositivo para la incontinencia, una bomba de insulina, etc.
- Si sufre de enfermedades relacionadas con la fotosensibilidad, como porfiria, erupción polimorfa lumínica, urticaria solar, lupus, etc.
- Si tiene antecedentes de cáncer de piel o áreas de malignidad potencial en la piel.
- Si se ha sometido a sesiones de radioterapia o quimioterapia durante los últimos 3 meses.
- Si tiene cualquier otro problema que, según la opinión de su médico, haga que el tratamiento no sea seguro para usted.



**El aparato puede ser menos eficaz para eliminar el vello en mujeres con disfunciones hormonales ya que estas pueden dar lugar a un crecimiento excesivo de vello, a hirsutismo o a un aumento del crecimiento del vello en la cara y el cuello.**

En caso de dudas, consulte a su médico.

#### EL COLOR DE LA PIEL

El aparato elimina el vello no deseado influyendo de forma selectiva sobre el pigmento del vello. Hay diferentes cantidades de pigmento (melanina) incluso en el tejido cutáneo circundante. La cantidad de pigmento presente en la piel, que se manifiesta en el tono de la piel, determina el grado de riesgo al cual se expone

la piel al usar cualquier método de depilación con luz pulsada.



**Antes de usar el aparato, compare su cutis con la escala de tonalidades de la piel (15) representada en este manual y/o en el embalaje del producto.**

#### PIEL NATURALMENTE OSCURA



**NO USE el aparato sobre la piel naturalmente oscura.**

Si trata la piel oscura con el aparato, puede ocasionar efectos colaterales negativos como quemaduras, ampollas y variaciones en el color de la piel (hiper o hipopigmentación).

#### SKIN COLOR SENSOR

El aparato está equipado con un sensor del color de la piel (1B) que mide la tonalidad de la piel de la zona tratada al inicio de cada sesión y, de vez en cuando, durante la sesión. El sensor de color de la piel (1B) garantiza que se emitan los pulsos solo sobre las tonalidades de piel adecuadas.

#### PIEL BRONCEADA



**NO USE el aparato en los niveles de energía de entre 2 y 5 en piel bronceada o tras una exposición al sol o a cámaras de bronceado. No exponga las zonas tratadas al sol. Un uso de este tipo puede ocasionar quemaduras graves, heridas, ampollas, variaciones en el color de la piel (hiper o hipopigmentación).**

La piel bronceada, especialmente después de la exposición al sol, contiene grandes cantidades de melanina.

Esto es válido para todos los tipos de piel y todas las tonalidades, incluyendo aquellas que parecen no broncearse rápidamente. La presencia de grandes cantidades de melanina expone la piel a un riesgo mayor cuando se usa cualquier método de depilación por luz.

**Si se está utilizando el aparato en los niveles de energía de entre 2 y 5, evite exponerse al sol o a cámaras de bronceado durante 4 semanas antes del tratamiento.**

**Se puede seguir usando el aparato tras la exposición al sol, pero solo en el nivel de energía más bajo (nivel 1).**

**El nivel de energía más bajo del aparato (nivel 1) está pensado para un uso seguro tras la exposición al sol.**

Por exposición al sol se entiende una exposición constante a la luz del sol directa, sin protección, durante más de 15 minutos, o una exposición constante a la luz del sol indirecta, sin protección, durante más de una hora.

Durante las dos semanas sucesivas a cada sesión de depilación, al exponerse al sol asegúrese de proteger siempre las zonas tratadas aplicando un producto con filtro solar con factor SPF de mínimo 30.

## LOS OJOS



**NO USE nunca el aparato alrededor de los ojos o cerca de ellos.**

El aparato puede usarse para el tratamiento del vello en una zona delimitada del rostro. Al tratar dicha zona, preste atención especial para evitar los ojos.



**¡Mantener lejos de los ojos!**



**No utilice el aparato sobre los pezones/las tetillas o los órganos genitales (masculinos o femeninos).**

## OTRAS PRECAUCIONES PARA UN USO SEGURO

### ANTES DEL TRATAMIENTO

#### EL NIVEL DE ENERGÍA

Elija **ATENTAMENTE** el nivel de energía que utilizará.

El nivel de energía se refiere a la intensidad del pulso de luz que se proyecta sobre la piel durante el uso, del nivel más bajo al más alto. Las luces de indicación del nivel de energía (5B) indican el nivel de energía configurado.

Cuando el nivel de energía asciende, mejoran los resultados pero aumenta el riesgo de efectos colaterales (véase el apartado “Posibles efectos colaterales”).



**¡Comience siempre el tratamiento usando el valor del nivel de energía más bajo!**

Solo si advierte pocas molestias o ninguna durante y después del uso con la energía configurada en el valor más bajo, es posible aumentar la configuración de energía un nivel en la sesión siguiente, y así sucesivamente en cada sesión. Para obtener las instrucciones detalladas del nivel de energía, véase “Nivel de energía” en el apartado “Información detallada antes del uso”.

- Rasure siempre la zona que se va a tratar y asegúrese de que la piel esté limpia y seca antes de usar el aparato.
- Si el vello oscuro de la cara es escaso no es necesario afeitarse la zona, es suficiente cortarlo con unas tijeras. Si el vello es muy corto (aproximadamente 1 mm) y no demasiado grueso, no será necesario afeitarse ni cortarlo.
- Cubra los tatuajes y los labios antes de usar el aparato.
- Cubra las manchas de color marrón oscuro o negro, como pecas grandes, manchas de nacimiento, lunares o verrugas antes de usar el aparato.
- ⓧ Nunca use líquidos inflamables como alcohol, productos que contengan alcohol (incluyendo perfumes, productos sanitarios, etc.) o acetona para limpiar la piel antes de usar el aparato.
- ⓧ No use el aparato sobre ninguna parte del cuerpo en la que pueda desear tener vello en el futuro.

### EL PATCH TEST

Antes de comenzar el tratamiento, se recomienda efectuar un patch test para identificar el nivel máximo de tolerabilidad de su piel al pulso luminoso. Para las indicaciones acerca de cómo efectuar el patch test, véase el apartado “Información detallada antes del uso”.

### DURANTE EL TRATAMIENTO



¡No trate la misma porción de piel más de una vez por sesión de depilación!

¡No superponga los pulsos!

- Si se forman ampollas en la piel, o si se produce quemazón de la piel, **SUSPENDA DE INMEDIATO EL USO** del aparato.
- Asegúrese siempre de que la superficie de tratamiento (1A) apunte hacia la

piel, y que esté completamente en contacto con ella.

- Retire la superficie de tratamiento (1A) de la piel si la piel o la superficie de tratamiento (1A) se ponen excesivamente calientes.

### DESPUÉS DEL TRATAMIENTO



Después del tratamiento, no exponga la piel al sol y/o a cámaras de bronceado.

Durante las dos semanas posteriores a cada sesión de tratamiento, en caso de exposición al sol, proteja la piel con una crema con filtro solar SPF 30 o superior.

**ATENCIÓN:** el uso del aparato puede ocasionar cambios temporales de la pigmentación (véase el apartado “Posibles efectos colaterales”).

## POSIBLES EFECTOS COLATERALES

Cuando se utiliza el aparato según las instrucciones, los efectos colaterales y las complicaciones asociadas con el uso de aparato son raros.

Sin embargo, cada procedimiento cosmético, incluyendo aquellos destinados al uso doméstico, implican ciertos riesgos. Por consiguiente, es importante comprender y aceptar los riesgos y las complicaciones que se pueden presentar con los sistemas de depilación con luz pulsada pensados para uso doméstico.



Evento negativo	Probabilidad del Evento Negativo	Efecto Negativo	Probabilidad del Efecto Negativo
Pulsos múltiples acumulados uno sobre otro superpuestos sobre la misma porción de piel	Mínimo	Molestia mínima en la piel	Mínimo
		Enrojecimiento de la piel	Mínimo
		Mayor sensibilidad de la piel	Mínimo
		Heridas y quemaduras	Raro
		Cicatrices	Raro
		Cambios de pigmentación	Raro
		Enrojecimiento e hinchazón excesiva	Raro
		Infeción	Irrelevante
Hematomas	Irrelevante		

### Molestia mínima en la piel

No obstante la depilación con luz pulsada doméstica suele tolerarse muy bien, la mayor parte de los usuarios advierten una molestia leve durante el uso, generalmente descrita como una leve sensación de calor o picor en las zonas de piel tratadas. Esta sensación se puede advertir durante la aplicación o durante algunos minutos después de la aplicación.

Cualquier sensación más allá de esta molestia mínima no es normal y significa que es necesario interrumpir el uso porque la piel no puede tolerar el tratamiento de depilación, o que el nivel de energía configurado es demasiado alto.

### Enrojecimiento de la piel

La piel podría enrojecerse apenas después de usar el aparato o en el arco de las 24 horas posteriores. El enrojecimiento desaparece al cabo de 24 horas. Consulte a su médico si el enrojecimiento no ha desaparecido en 2 o 3 días.

### Mayor sensibilidad de la piel

La piel de la zona tratada se vuelve más sensible y es posible que se seque o se descame.

### Heridas o quemaduras de la piel

Muy raramente pueden verificarse quemaduras o heridas después de la aplicación. Las quemaduras o las heridas pueden necesitar algunas semanas para sanarse, y, en muy raros casos, pueden dejar una cicatriz permanentemente visible.

### Cicatrices

No obstante sea muy raro, pueden formarse cicatrices permanentes. Generalmente, cuando se forman cicatrices, tienen la forma de una lesión plana y blanca de la piel (hipotrófica).

Sin embargo, la cicatriz puede ser muy grande y roja (hipertrófica) o grande y extendida superando los límites de la herida misma (queloide). Pueden ser necesarios tratamientos estéticos sucesivos para mejorar el aspecto de la cicatriz.

### Cambios de pigmentación

En algunos casos raros, existe el riesgo de una hiperpigmentación temporal (mayor pigmento o decoloración marrón) o hipopigmentación (decoloración) en la zona de la piel que circunda el vello. El riesgo de cambios de la pigmentación de la piel es mayor para las personas con piel de tonalidad oscura. Generalmente, la decoloración o las modificaciones del pigmento de la piel son temporales y raramente se ocasiona una hiperpigmentación o una hipopigmentación permanente.

### Enrojecimiento e hinchazón excesiva

En algunos casos raros, la piel puede enrojecerse e hincharse mucho. Esto es más común en las zonas sensibles del cuerpo. El enrojecimiento o la hinchazón deberían disminuir al cabo de entre 2 y 7, y deben tratarse con aplicaciones de hielo frecuentes. Es posible limpiar delicadamente la zona, pero evite exponerse al sol.

### Infección

Si bien el riesgo de infección de la piel es muy bajo, puede estar presente tras una quemadura o herida ocasionada por el aparato.

### Hematomas

Muy raramente el uso del aparato puede ocasionar hematomas azul-violáceos que pueden durar de 5 a 10 días. A medida que desaparece el hematoma, puede verificarse una decoloración marrón óxido de la piel (hiperpigmentación) que puede ser permanente.

Si se manifiestan efectos colaterales o complicaciones, se aconseja contactar con el médico o dermatólogo.

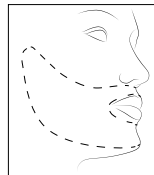
## DESCRIPCIÓN DEL APARATO Y DE LOS ACCESORIOS

Aparato con luz pulsada para uso doméstico, basado en la tecnología HPL (Home Pulsed Light) para la reducción permanente del vello no deseado. Por reducción permanente del vello se entiende la reducción estable a largo plazo del número de pelos que vuelven a crecer después de un ciclo de tratamiento. El aparato emite un pulso de luz que absorbe el pigmento presente en el vello. El haz de luz es transportado al bulbo piloso y genera un calor capaz de desactivarlo. Consulte la Guía ilustrativa (III) para controlar el contenido del embalaje.

1. Lámpara
  - 1A. Superficie de tratamiento
  - 1B. Sensor del color de la piel
2. Tecla de activación del pulso
3. Conexión del alimentador
4. Filtros de ventilación
5. Panel de control
  - 5A. Tecla de encendido/apagado y configuración del nivel de energía
  - 5B. Luces de indicación del nivel de energía (1-2-3-4-5)
  - 5C. Luces de control del color de la piel/dispositivo listo ⚡
6. Datos técnicos del producto
7. Alimentador
8. Datos técnicos del alimentador
  - A. Escala de tonalidades de la piel

Para conocer las características del aparato consulte el empaque exterior. Utilícelo solo con los accesorios suministrados de serie.

## ZONAS DE TRATAMIENTO



El aparato puede usarse para eliminar el vello no deseado del cuerpo en las siguiente zonas:

axilas, línea del bikini, brazos, piernas, espalda, pecho.

Puede usarse incluso sobre el rostro femenino, en el área indicada por la línea blanca de puntos.

Es importante tratar solo las zonas del rostro donde haya vello no deseado visible, grueso y oscuro. Por el contrario, no se debe tratar el vello fino rubio a menudo presente en el área del mentón y de la zona debajo del mentón.

## PROGRAMA DE DEPILACIÓN

Un ciclo típico de crecimiento del vello puede requerir de 18 a 24 meses. En el curso de este intervalo de tiempo pueden ser necesarias varias sesiones para obtener una depilación permanente.

La eficacia de la depilación varía de una persona a otra, de una zona a otra, según el color del vello y el nivel de tolerancia de la piel.

### Plan de tratamiento recomendado en el curso de un ciclo completo de crecimiento del pelo:

- De la sesión 1 a la sesión 4: el intervalo entre una sesión y otra debe ser de 2 semanas.
- De la sesión 5 a la sesión 7: el intervalo entre una sesión y otra debe ser de 4 semanas.
- Las sesiones de mantenimiento sucesivas pueden realizarse de vez en cuando, de ser necesario, hasta obtener resultados duraderos.

#### Nota:

**Tratar la misma parte del cuerpo con mayor frecuencia respecto de la aconsejada (cada dos semanas) no mejorará los resultados de la depilación.**

**A causa de cambios hormonales y fisiológicos de otro tipo, los folículos de pelo latentes pueden activarse. Por lo tanto pueden ser necesarias sesiones de depilación de mantenimiento ocasionales.**

La reacción individual depende del tipo de vello y de factores biológicos capaces de influir sobre el ciclo de crecimiento del vello. Con respecto al programa de depilación aconsejado, algunas personas podrían reaccionar con mayor o con menor velocidad.

De todas maneras, no puede esperarse un resultado duradero con solo una o dos sesiones.

#### NOTA

**El aparato no es eficaz sobre el vello muy claro.**

El aparato no es eficaz sobre vello naturalmente blanco, gris, rubio claro y pelirrojo. Si el vello de su cuerpo es de uno de estos colores, el aparato no será eficaz.

## PREPARACIÓN ANTES DEL USO

### NIVEL DE ENERGÍA

El aparato puede configurarse en 5 niveles de energía, de 1 (el más bajo) a 5 (el más alto), representados por 3 luces que indican el nivel de energía (5B).

### CONFIGURACIÓN DEL NIVEL DE ENERGÍA

Presione la tecla de encendido/apagado y configuración del nivel de energía (5A). Cada vez que se presiona, el nivel de energía aumenta de 1 hasta 5; tras el nivel 5 regresa al 1.

Realice esta operación hasta que el nivel deseado quede configurado.

La luz verde de indicación del nivel de energía (5B) se pondrá en la posición que corresponde al nivel de energía configurado.

#### ATENCIÓN

Se recomienda comenzar siempre la primera sesión de depilación configurando el nivel de energía más bajo (nivel 1).

Si durante y después de la sesión de depilación usando el nivel de energía más bajo no se ha advertido ninguna molestia, en la siguiente sesión es posible aumentar la configuración de energía al nivel 2 y así sucesivamente para cada

sesión siguiente.

¡No aumente el nivel de energía si advierte una molestia anormal durante o después del tratamiento! (Consulte la sección “Posibles efectos colaterales”).

No aumente el nivel de energía durante la sesión de depilación, si bien no haya advertido ninguna molestia: los efectos colaterales pueden verificarse también al haber terminado la sesión.

### EL SENSOR DEL COLOR DE LA PIEL (1B)

La aplicación del sistema de depilación con luz pulsada sobre la piel de tonalidad oscura puede ocasionar efectos colaterales negativos como quemaduras, ampollas, variaciones del color de la piel (hiper o hipopigmentación).

El aparato está equipado con un sensor del color de la piel (1B) que mide la tonalidad de la piel de la zona tratada desde el inicio de cada sesión y, de vez en cuando, en el curso de la sesión.

Si el sensor del color de la piel (1B) detecta una piel demasiado oscura para la aplicación, el aparato deja automáticamente de emitir pulsos luminosos y las luces de control del color de la piel/dispositivo listo (5C) comienzan a parpadear rápidamente.

Si esto se verifica, intente usar el aparato sobre otra parte del cuerpo o comuníquese con el servicio de asistencia de IMETEC.

### LAS DOS MODALIDADES DE APLICACIÓN

El aparato puede aplicarse con dos modalidades: “por pulsos” y “por deslizamiento”.

#### Método por pulsos

El método por pulsos es el ideal cuando se emplean niveles de energía más altos, puesto que permite controlar mejor la cobertura del área cutánea. Cada vez que se presiona la tecla de activación del pulso (2) se emite un pulso de luz.

Para garantizar la cobertura completa de la zona a tratar y evitar superposiciones peligrosas de pulsos, es necesario seguir una técnica determinada durante la sesión:

- Imagine que subdivide la zona a tratar en filas.
- Emita un pulso procediendo ordenadamente, comenzando desde el extremo de cada fila y procediendo en secuencias hacia el otro extremo (de abajo hacia arriba, o de la derecha a la izquierda, según la zona tratada).

La posición encajonada de la superficie de tratamiento (1A) crea marcas temporales sobre la piel, debido a la ligera presión que ejerce el cabezal sobre la piel.

Estas marcas son visibles durante pocos instantes, y son útiles para establecer de manera exacta la posición del pulso sucesivo.

#### Método por deslizamiento

El método por deslizamiento es el ideal cuando se emplean niveles de energía bajos, y permite realizar sesiones más rápidas y eficientes. Cuando se emplea el método de deslizamiento, hay que mantener presionada la tecla de activación del pulso (2) arrastrando lentamente el dispositivo de manera continua por el área que se va a tratar sin interrumpir el contacto con la piel.

En los niveles de energía más bajos (1 y 2), el dispositivo requiere solo 1 – 1,5 segundos para cargarse entre un pulso y otro, lo que ofrece una secuencia ininterrumpida de destellos.

#### ATENCIÓN

¡No superponga los pulsos!

¡No trate la misma zona de piel más de una vez por sesión de depilación!

Si se advierte un calor excesivo, picor o si aparecen sobre la piel ampollas o pequeñas quemaduras, ¡INTERRUMPA INMEDIATAMENTE EL USO!

## CÓMO EFECTUAR EL PATCH TEST

Siendo que la tonalidad de la piel y la sensibilidad de esta varía de una zona a otra, conviene realizar un patch test sobre cada zona del cuerpo que va a tratar.

- Controle principalmente la tonalidad de su piel comparándola con la tabla presente en el embalaje y en el manual de instrucciones.
- Identifique una zona pequeña que vaya a tratar.
- Rasure la zona que va a tratar.
- Después de haber configurado la potencia más baja, aplique el instrumento sobre la zona y emita el primer pulso. Si no advierte ninguna molestia, aumente la potencia al siguiente nivel, desplace el instrumento sobre la porción de piel contigua y emita un nuevo destello. Aumente el nivel de potencia sobre cada porción de piel sucesiva hasta alcanzar el nivel máximo soportable para el tipo de piel. Durante el tratamiento, es posible (y normal) advertir una sensación de calor en la piel. Si se advierte en cambio una sensación de molestia, significa que el nivel máximo de potencia soportado es el nivel anterior.
- Después de 24 horas controle la zona: si el enrojecimiento persiste, significa que el nivel máximo de potencia tolerado por su piel es el nivel anterior.

Si bien es extremadamente raro, si perdura la hipersensibilidad durante más de 24 horas, se aconseja consultar al médico.

**ATENCIÓN:** la potencia suministrada influye directamente sobre el resultado; sin embargo, a causa del principio térmico del tratamiento, no se debe superar el umbral máximo que su piel es capaz de tolerar. Este umbral es generalmente alto para las pieles claras y bajo para las pieles oscuras dado que la presencia de melanina que oscurece la piel aumenta la producción de calor. No supere el umbral máximo que su piel puede tolerar sin ningún tipo de molestia.

## PREPARACIÓN DE LAS ZONAS A TRATAR

- La piel debe estar rasurada, limpia, seca y sin maquillaje, antitranspirante o desodorante.
- Si el vello oscuro de la cara es escaso no es necesario afeitarse la zona, es suficiente cortarlo con unas tijeras. Si el vello es muy corto (aproximadamente 1 mm) y no demasiado grueso, no será necesario afeitarse ni cortarlo.
- Los lunares, las manchas de nacimiento, las manchas oscuras y los labios deben cubrirse con lápiz blanco o con tiritas blancas.

**ATENCIÓN:** Antes de comenzar el tratamiento, lea con atención los apartados relativos a las advertencias de seguridad, contraindicaciones, precauciones para el uso seguro, posibles efectos colaterales, zonas de tratamiento y programas de depilación.

## USO

### PREPARACIÓN DEL APARATO

1. Saque el aparato y los demás componentes del embalaje.
2. En el caso de almacenamiento del aparato en un ambiente muy frío, espere hasta que el aparato haya alcanzado una temperatura de al menos 15 °C.
3. Enchufe el cable del alimentador (7) en la conexión del alimentador (3).
4. Enchufe el alimentador (7) en una toma de corriente: todos los indicadores luminosos en el panel de control (5) se encienden y se apagan varias veces, en una secuencia luminosa circular.

### TRATAMIENTO

5. Presione la tecla de encendido/apagado y configuración del nivel de energía (5A): la luz verde de indicación del nivel de energía 1 (5B) se enciende y el sistema de ventilación se activa (se oye un ruido parecido al de un secador de pelo).

6. Aproximadamente 1 segundo después de presionar la tecla de encendido/apagado y configuración del nivel de energía (5A), la luz naranja de indicación del color de la piel/dispositivo listo (5C) se enciende: el aparato queda automáticamente configurado en el nivel de energía más bajo.
7. Realice el primer tratamiento con el nivel de energía más bajo. Para los tratamientos sucesivos, si se desea modificar el nivel de energía seleccionado, siga las instrucciones del capítulo Información detallada antes del uso.
8. Aplique con firmeza la superficie de tratamiento (1A) a la piel. Solo cuando la superficie de tratamiento (1A) está en perfecto contacto con la piel, la luz de indicación del color de la piel/dispositivo listo (5C) empieza a parpadear lentamente.
9. Presione la tecla de activación del pulso (2). El aparato verifica de inmediato el color de la piel: si el color es suficientemente claro para una aplicación segura, el aparato emite el pulso de luz sobre la piel acompañado por una señal sonora, y la luz de indicación del color de la piel/dispositivo listo (5C) se apaga. Es posible advertir una leve sensación de calor y picor.  
Nota: si el aparato no emite ningún pulso luminoso, y las luces de control del color de la piel (5C) parpadean, significa que la tonalidad de la piel es demasiado oscura para una aplicación segura. Intente usar el aparato sobre otra parte del cuerpo.
10. Retire la superficie de tratamiento (1A) de la zona de piel tratada.
11. Unos segundos después de la emisión del pulso anterior (según el nivel de energía configurado), la luz de indicación del color de la piel/dispositivo listo (5C) se enciende de nuevo.
12. Escoja la modalidad de aplicación para proseguir con el tratamiento.

### **Método por pulsos**

- 13A.Desplace la superficie de tratamiento (1A) sobre una nueva porción de piel. Use las marcas de presión dejadas precedentemente para colocar la superficie de tratamiento sobre la porción de piel contigua, evitando tanto los intervalos como la superposición de pulsos (véase el apartado “Cobertura completa de la zona a tratar”).
- 14A.Repita el proceso comenzando nuevamente desde el punto 8, hasta cubrir toda la zona que se desea tratar.

### **Método por desplazamiento**

- 13B.Mantenga presionada la tecla de activación del pulso (2) arrastrando lentamente el dispositivo de manera continua por el área que se va a tratar sin interrumpir el contacto con la piel.  
En los niveles de energía más bajos (1 y 2), el dispositivo requiere solo 1 – 1,5 segundos para cargarse entre un pulso y otro, lo que ofrece una secuencia ininterrumpida de destellos.  
Asegúrese de cubrir toda la zona que desea tratar, y evite asimismo pasar varias veces sobre la misma zona durante la sesión.

### **DESPUÉS DEL TRATAMIENTO**

15. Presione la tecla de encendido/apagado y configuración del nivel de energía (5A): todas las luces empiezan a parpadear de forma secuencial.
16. Recuerde el nivel de energía utilizado para la sesión de tratamiento, ya que no se restablecerá cuando se encienda nuevamente el aparato.
17. Desconecte el cable del alimentador (7) de la toma eléctrica.

**Cuidado de la piel después de la sesión de depilación.**

Véase el apartado “Otras precauciones para un uso seguro”.

**MANTENIMIENTO****LIMPIEZA Y CONSERVACIÓN**

Se recomienda limpiar el aparato y la superficie de tratamiento (1A) después de cada sesión de depilación:

- Desconecte el aparato del alimentador (7) antes de limpiarlo.
- Limpie delicadamente la superficie del cabezal y la superficie de tratamiento (1A) con un paño seco y limpio.
- Conserve el aparato en un lugar fresco y seco, alejado de las fuentes de calor y del agua.

**ATENCIÓN:**

¡No sumerja nunca el aparato o cualquiera de sus partes en el agua!

Nunca intente abrir o reparar el aparato.

**PROBLEMAS Y SOLUCIONES**

<b>El aparato no se enciende</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique que el alimentador (7) esté introducido correctamente en la conexión del alimentador (3).</li> <li>2. Verifique que el alimentador (7) esté conectado a una toma eléctrica en la pared.</li> </ol>
----------------------------------	--

<p><b>Cuando se presiona la tecla de activación del pulso (2) no se emite ninguna luz</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique que la luz de indicación del color de la piel/dispositivo listo (5C) parpadee para asegurarse de tener un buen contacto con la piel, y que la superficie de tratamiento (1A) se presione uniformemente y con firmeza sobre la piel. O BIEN</li> <li>2. Revise la luz de indicación del color de la piel/dispositivo listo (5C): si parpadea rápidamente querrá decir que la tonalidad de la piel es demasiado oscura para una aplicación segura. Intente usar el aparato sobre otra parte del cuerpo o comuníquese con el servicio de asistencia de IMETEC. O BIEN</li> <li>3. Controle las luces verdes de indicación del nivel de energía (5B): si una o varias luces de indicación del nivel de energía (5B) parpadean mientras la luz naranja de indicación del color de la piel/dispositivo listo (5C) permanece apagada, querrá decir que se ha producido un error en el sistema. Si el problema persiste, comuníquese con el Centro de asistencia al cliente IMETEC. O BIEN</li> <li>4. Revise si la luz naranja de indicación del color de la piel/dispositivo listo (5C) y las luces verdes de indicación del nivel de energía (5A) estén parpadeando al mismo tiempo. Si es así, desconecte el dispositivo de la fuente de alimentación eléctrica. El dispositivo ha terminado su ciclo de vida útil y debe eliminarse de manera apropiada.</li> </ol>
---	--

**ELIMINACIÓN**

El embalaje del producto está hecho con materiales reciclables. Elimínelo conforme a las normas de protección ambiental.



El aparato que ha concluido su vida útil debe eliminarse en conformidad con la norma europea 2002/96/CE.

Los materiales reciclables presentes en el aparato se recuperan a fin de evitar la degradación ambiental.

Para mayor información, diríjase a la entidad local de tratamiento y eliminación de residuos, o al revendedor del aparato.

## ASISTENCIA Y GARANTÍA

Para las reparaciones o la compra de los repuestos, póngase en contacto con el servicio autorizado de asistencia al cliente IMETEC, llamando al Número Gratuito que aparece abajo o accediendo al sitio web. El aparato está cubierto por la garantía del fabricante.

Consulte la hoja de garantía adjunta para conocer los detalles. El incumplimiento de las instrucciones de este manual para el uso, cuidado y mantenimiento del producto, comporta la pérdida de la garantía del fabricante.

**IMETEC**

www.imetec.com

Tenacta Group S.p.A. Via Piemonte, 5/11 24052 AZZANO S. PAOLO (BG) ITALY  
Tel. +39.035.688.111 Fax +39.035.320.149

M1001057  
0613 (MMYY)



## PULSED LIGHT EPILATOR INSTRUCTIONS FOR USE

*Dear customer, IMETEC thanks you for having purchased this product. We are certain you will appreciate the quality and reliability of this appliance, designed and manufactured with customer satisfaction in mind. This instruction manual has been drawn up in compliance with the European Standard EN 62079.*



### **IMPORTANT! Instructions and warnings for a safe use**

**Before using this appliance, carefully read the instructions and in particular the safety warnings, which must be complied with. Keep this manual and illustrative guide with the appliance for future consultation. Should you pass the appliance on to another user, make sure to also include this documentation.**

Should certain parts of this booklet be difficult to understand or should doubts arise, contact the company before using the product, at the address indicated on the last page.





## INDEX

Safety warnings	Page 58
Symbols	Page 62
Product use contraindications	Page 62
Other precautions for safe use	Page 67
Possible side effects	Page 69
Description of the appliance and accessories	Page 72
Treatment areas	Page 73
Hair removal program	Page 74
Information before use	Page 75
Use	Page 79
Maintenance	Page 82
Troubleshooting	Page 82
Disposal	Page 83
Assistance and warranty	Page 84
Skin tone range	I
Product technical data	II
Adaptor technical data	II
Illustrative guide	III

## SAFETY WARNINGS

- After having removed the appliance from its packaging, verify its integrity based on the drawing and any presence of damage caused by transport. If in doubt, do not use the appliance and contact an authorised service centre.

- Do not let children play with the packaging!  
Keep the plastic bag out of the reach of children - risk of suffocation!
- Before connecting the appliance, please make sure that the voltage data indicated on the identification technical data correspond to those of the mains voltage. The identification technical data are found on the appliance (6) and on the power supply (8) (if present).
- This appliance must be used solely for the purpose for which it was designed, namely, as a pulsed light epilator for home use. Any other use is considered not compliant and therefore dangerous.
- This appliance can be used by children aged from 16 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
- For enhanced safety, it is recommended to install a differential circuit breaker with a nominal operating differential current that does not exceed 30 mA (10 mA is ideal) in the electric circuit of the bathroom. Ask your installer for advice.



**ATTENTION:** do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

Never place the appliance in water.

- If the appliance is faulty or malfunctions, switch it off and do not tamper with it. Any repairs must only be carried out by an authorised technical service centre.
- This appliance is not suitable to be used in the presence of flammable anaesthetic mixtures with air or Oxygen or Nitrous Oxide.
- **DO NOT** use the appliance with wet hands, damp feet or barefoot.
- Always disconnect the appliance from the mains supply before cleaning or performing maintenance and when the appliance is not in use.

- **DO NOT** pull the power cable or the appliance itself to remove the plug from the socket.
- **DO NOT** expose the appliance to humidity or weather conditions (rain, sun, etc.).
- If the power cable is damaged it must be replaced by an authorised technical service centre, so as to prevent all risks.
- **DO NOT** use the device on human hair. **DO NOT** use the device on animals.
- **DO NOT** obstruct the ventilation filters.
- **DO NOT** use the appliance if the skin colour sensor is cracked or broken.
- **DO NOT** use the appliance if the external casing is cracked or broken.
- **DO NOT** use the appliance if the lamp (1) is damaged or if the treatment surface (1A) is cracked, chipped or missing.
- **DO NOT** use the appliance if the plug (7) is cracked or broken.
- Use the appliance only with the supplied power supply TYPE KSA24A1200150HE (7).
- **NEVER** look directly at the light emitted from the treatment surface (1).

- **⊘ NEVER point the treatment surface (1) whilst emitting pulsed light towards an empty space.**

## SYMBOLS



Warning



Double insulation



Prohibited



Only for indoor use



Power supply connector polarity

## PRODUCT USE CONTRAINDICATIONS



### Important Safety Information – Read Before Use

This appliance is not intended to be used by just any person. Read and take note of the information in the following paragraph before using the product. For more information and personalised advice visit [www.imetec.com](http://www.imetec.com) or [www.bellissima.imetec.com](http://www.bellissima.imetec.com).

If you are unsure whether you can use the appliance or not, ask your doctor or dermatologist!

- **⊘ DO NOT USE THE APPLIANCE IF ONE OF THE FOLLOWING CONDITIONS APPLIES:**
- During pregnancy or breastfeeding.
- If you have been exposed to the sun or artificial tanning machines in the last 28 days. In this case, use the appliance only at power level 1.
- If you have a tattoo or permanent make-up in the treatment area.
- If you have dark brown or black spots, such as large freckles, a birthmark, moles or warts in the treatment area.
- If you have eczema, psoriasis, lesions, open wounds or active infections, such as herpes, in the treatment area. Wait for the affected area to heal before using the appliance.
- If you have a history of keloid formation, if you know you are sensitive to the light (photosensitivity) or take medicine that causes the skin to be more sensitive to light, including non-steroidal anti-inflammatories, (such as aspirin, ibuprofen, paracetamol), tetracyclines, phenothiazines, thiazide, diuretics, sulfonyleurea, sulfonamide, DTIC, fluorouracil, vinblastine, griseofulvin, Alpha-Hydroxy Acids (AHA), Hydroxy Acids (BHA), Retin-A®, Accutane® and/or topical retinoids.
- If you have abnormal skin conditions, such as vitiligo or albinism.
- If you have varicose veins in the areas that are to be treated.
- If you are being treated or have recently been treated with Alpha-Hydroxy Acids (AHA), Beta-Hydroxy Acids (BHA), Retin-A®, topical retinoids or azelaic acid.
- If you have abnormal skin conditions caused by diabetes or other systemic or metabolic disorders.

- If you have been treated with Accutane® (isotretinoin) during the last 6 months.
- If you have been on steroids during the last 3 months.
- If you have a history of herpes outbreaks in the area that is to be treated, unless you have consulted your doctor and received preventive treatment before using the appliance.
- If you suffer from epilepsy.
- If you carry an active system, such as a pacemaker, an incontinence aid, an insulin pump, etc.
- If you suffer from diseases related to photosensitivity, such as porphyria, polymorphic light eruption, solar urticaria, lupus, etc.
- If you have a history of skin cancer or potential skin malignancies.
- If you have undergone radiotherapy or chemotherapy during the last 3 months.
- If you have any other problem for which your doctor does not recommend using the product.



The appliance may be less effective in removing hair from women with hormonal disorders since they might cause excessive hair growth, hirsutism or increased hair growth on the face and neck.

If in doubt, consult your doctor.

### THE COLOUR OF YOUR SKIN

The appliance removes unwanted hair and selectively affects the hair pigment. Various amounts of pigment (melanin) are also found in the surrounding skin tissue. The amount of pigment in the skin, which affects the skin tone, determines the risk posed to the skin when any type of pulsed light epilator is used.



Compare your complexion with the skin tone range (A) provided in this manual and/or on the package of the product before using the appliance.

### NATURALLY DARK SKIN



**DO NOT** use the appliance on naturally dark skin!

Using the appliance on dark skin can cause adverse effects such as burns, blisters and changes in the colour of the skin (hyper or hypo-pigmentation).

### SKIN COLOUR SENSOR

The appliance has a skin colour sensor (1B) that measures the tone of the skin in the area that is to be treated at the beginning of each session and occasionally during the session. The skin colour sensor (1B) ensures that pulses are only emitted on suitable skin tones.

### TANNED SKIN



**DO NOT** use the appliance with power levels from 2 to 5 on tanned skin or after recent exposure to the sun and/or tanning beds! Do not expose the treated areas to the sun. Such use can cause serious burns, wounds, blisters and changes in the colour of the skin (hyper or hypo-pigmentation).

Tanned skin, especially after sun exposure, contains large amounts of melanin.

This applies to all types of skin and complexions, including those that do not seem to tan quickly. The presence of large amounts of melanin, expose the skin to greater risk when light epilation methods are used.

**If you are using the device at power levels between 2 and 5, avoid exposure to sunlight and/or tanning beds for 4 weeks before the treatment!**

**You can continue to use the device after exposure to the sun only if the power level is set to 1, which is the lowest.**

**The lowest power level of the appliance (level 1) is designed for safe use even after exposure to the sun.**

Exposure to the sun means constant unprotected direct exposure to sunlight for more than 15 minutes or constant unprotected indirect exposure to sunlight for more than 1 hour.

Always protect recently treated skin when exposed to the sun, making sure to carefully spread sun cream SPF 30 or higher for 2 weeks after each hair removal session.

## THE EYES



**NEVER USE the appliance around or near the eyes.**

The appliance can be used to remove hair in a delimited part of the face. Special care must be taken to avoid the eyes when treating this area.



**Keep away from the eyes!**



**Do not use the appliance on your nipples or genital organs (male or female).**

## OTHER PRECAUTIONS FOR SAFE USE

### BEFORE THE TREATMENT

#### THE POWER LEVEL

Select the power level CAREFULLY!

The power level refers to the intensity of the pulse of light that is projected on the skin and ranges from the lowest to the highest. The power level LEDs (5B) indicate the set power level.

When the power level increases, the results improve, however, the risk of side effects also increases (refer to “Possible side effects”).



Always start the treatment at the lowest power level!

Only if you feel little or no discomfort with the power level set to the lowest can you increase the power by one level at the next session, and so on for each subsequent hair removal session. For detailed instructions regarding the power level, refer to “Power Level” in “Information before use”.

- Always shave the area that is to be treated and make sure the skin is clean and dry before using the appliance.
- On the face, if the dark hair to treat is sparse and there is little of it, you don't need to shave the area; simply trim the hair with scissors. If the hair is very short (about 1mm) and not too thick, you don't need to shave or trim them.
- Cover any birthmark and tattoos before using the appliance.
- Cover dark brown or black spots, such as large freckles, a birthmark, moles or warts before using the appliance.
- ⚠ Never use flammable liquid, such as alcohol, products containing alcohol (including perfume, sanitary products, etc.) or acetone to clean the skin before using the appliance.
- ⚠ Do not use the appliance on any part of the body where you may wish hair to grow eventually.

### THE PATCH TEST

It is recommended to perform a patch test before starting treatment, in order to identify the maximum tolerance of your skin to light pulses. Refer to "Information before use" for instructions regarding the patch test.

### DURING TREATMENT



Do not treat the same section of skin more than once per hair removal session!  
Do not overlap the pulses!

- STOP USING THE APPLIANCE IMMEDIATELY if blisters form or the skin burns.
- Always make sure that the treatment surface (1A) is pointed towards the

skin and is entirely in contact with it.

- Remove the treatment surface (1A) from the skin if either (1A) becomes excessively hot.

### AFTER TREATMENT



Do not expose the skin to the sun and/or tanning beds after treatment.

In case of exposure to the sun during the two weeks following a treatment session, protect the treated skin with sun cream SPF 30 or higher.

**ATTENTION:** treatment may cause a temporary change in pigmentation (refer to "Possible side effects").

## POSSIBLE SIDE EFFECTS

Side effects and complications associated with the appliance are rare when used according to the instructions.

However, any cosmetic procedure, including those intended for home use, pose a potential risk. It is therefore important to understand and acknowledge the risks and complications that may occur when using pulsed light epilation systems designed for home use.

Negative Event	Probability of the Negative Event	Negative Effect	Probability of the Negative Effect
Accumulated multiple pulses or overlapping on the same section of skin	Minimum	Minimal Discomfort to the Skin	Minimum
		Redness on the Skin	Minimum
		Greater Skin Sensitivity	Minimum
		Wounds and burns	Rare
		Scars	Rare
		Changes in Pigmentation	Rare
		Excessive Swelling and Redness	Rare
		Infection	Negligible
Bruising	Negligible		

### Minimal Discomfort to the Skin

Despite home use pulsed light epilation is generally very well tolerated, most users experience mild discomfort during use, which is usually described as a slight feeling of warmth or tingling in the treated sections. This feeling can be felt during the treatment or a few seconds after.

Any other discomfort is not normal and treatment must be stopped because your skin does not tolerate the hair removal treatment or the power level setting is too high.

### Redness on the Skin

The skin may become red immediately after using the appliance or within the subsequent 24 hours. The redness usually disappears within 24 hours. Consult your doctor if the redness does not disappear within 2 or 3 days.

### Greater Skin Sensitivity

The treated skin becomes more sensitive and may become dry or flaky.

### Wounds and Burns on the Skin

Very rarely, burns or wounds may appear after the treatment. Burns or wounds can take several weeks to heal and very rarely, may leave a visible permanent scar.

### Scars

Even though it is very rare, permanent scarring may occur. Generally, when scars are formed, they appear flat and white (hypotrophic).

However, the scar may also be big and red (hypertrophic) or big and beyond the wound itself (keloid). Subsequent aesthetic treatment may be required to improve the appearance of the scar.

### Changes in Pigmentation

In some rare cases, there lies the risk of temporary hyperpigmentation (increased pigment or brown discolouration) or hypopigmentation (whitening) in the skin surrounding the hair. The risk of changes in skin pigmentation is higher in persons who have a dark skin tone. Generally, discolouration or changes in the skin pigment are temporary, and permanent hyperpigmentation or hypopigmentation is rare.

### Excessive Swelling and Redness

In some rare cases, the skin may become very red and swollen. This is more common in sensitive parts of the body. The redness and swelling should lessen in the following 2 to 7 days and ice must be applied often. The area can be cleaned gently, however, avoid exposure to sun.

### Infection

Skin infection is very rare, however, it may still occur following a burn or wound caused by the appliance.

### Bruising

Very rarely, blue-purple bruising may be caused after using the appliance and may last for 5 to 10 days. As the bruise fades, rust-brown skin discolouration may occur (hyperpigmentation), which may be permanent.


Please consult your doctor or dermatologist in the case of side effects or complications.

## DESCRIPTION OF THE APPLIANCE AND ACCESSORIES

Home use pulsed light appliance, based on HPL technology (Home Pulsed Light) to permanently reduce unwanted hair. Permanent hair reduction means long-term reduction in the amount of hairs that grow after a course of treatment.

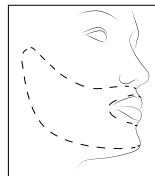
The appliance emits a light pulse that is absorbed by the pigment in the hair. The light beam is conveyed to the hair follicle, thereby generating heat that can deactivate it.

Refer to the Illustrative guide (III) to check the content of the package.

1. Lamp
  - 1A. Treatment surface
  - 1B. Skin colour sensor
2. Pulse activation button
3. Power supply connection
4. Ventilation filters
5. Control panel
  - 5A. Power level setting and on/off button
  - 5B. Power level indicator lights (1-2-3-4-5)
  - 5C. LEDs to check the skin colour and indicate the device is ready 
6. Product technical data
7. Plug
8. Adaptor technical data
- A. Skin tone range

For the appliance features, refer to the external packaging.  
Use only the supplied accessories.

## TREATMENT AREAS



The appliance can be used to remove unwanted body hair in the following areas:

underarms, bikini line, arms, legs, back and chest.

Women can also use it in the part indicated by the white dashed line.

It is important to only treat the facial areas where there is visible thick and dark superfluous hair. Areas with thin fair hair, often on and under the chin, must not be treated.



## HAIR REMOVAL PROGRAM

A typical cycle of hair growth can take 18 to 24 months. During this time, more sessions may be required to achieve permanent hair removal.

Hair removal efficacy varies from person to person and in different body parts, according to the hair colour and level of tolerance of one's own skin.

### Recommended treatment plan in a complete hair growth cycle:

- From session 1 to session 4: sessions must be held two weeks apart from each other.
- From session 5 to session 7: sessions must be held four weeks apart from each other.
- The subsequent maintenance sessions can be performed from time to time, when and if necessary, until long-lasting results are achieved.

### Note:

**The hair removal results will not be enhanced if the same part of the body is treated more often than recommended (every two weeks).**

**Dormant hair follicles can be reactivated due to hormonal and physiological changes. Therefore, occasional hair removal sessions may be required.**

The individual reaction depends on the type of hair and biological factors that may affect the growth cycle of hair. Some people can react quicker or slower with regards to the recommended hair removal plan.

In any case, a long-lasting result cannot be expected with only one or two sessions.

### NOTE

**The appliance is not effective on very light hair.**

The appliance is not effective on natural white, grey, light blonde and red hair. If your body hair is either of these colours, the appliance will not be effective.

## INFORMATION BEFORE USE

### POWER LEVEL

The appliance can be set to 5 power levels; 1 (lowest) to 5 (highest), indicated by 3 power level LEDs (5B).

### SETTING THE POWER LEVEL

Press the power level setting and on/off button Each time it is pressed, the power level increases by 1 up to 5, after which it returns to level 1.

Perform this action until the desired level is set.

The green power level LED (5B) will light up in line with the set power level.

### ATTENTION

It is recommended to always start the first hair removal session by setting the lowest power level (level 1).

If you feel no discomfort during the hair removal session with the power level set to the lowest, you can increase the power to level 2 at the next session, and so on for each subsequent session.

Do not increase the power level if you feel an abnormal discomfort during or after the treatment! (See "Possible side effects").

Do not increase the power level during the hair removal session, even if no side effect is felt as these may occur some time after the session.

## SKIN COLOUR SENSOR (1B)

Using the pulsed light epilation system on dark skin can cause adverse effects such as burns, blisters and changes in the colour of the skin (hyper or hypopigmentation).

The appliance has a skin colour sensor (1B) that measures the tone of the skin in the area that is to be treated at the beginning of each session and occasionally during the session.

If the skin colour sensor (1B) detects a complexion that is too dark for the treatment, the appliance stops emitting the light pulses automatically and the skin colour/device-is-ready LED (5C) starts to flash rapidly.

If this occurs, try to use the appliance on another part of the body or contact the IMETEC service centre.

## THE TWO APPLICATION METHODS

The device can be applied in two ways: “by Pulse” and “Sliding”.

### By Pulse Method

The by pulse method is optimal when using higher power levels as it allows for better control of the skin areas being covered. Each time the pulse activation button is pressed (2), a light pulse is emitted.

A precise technique must be followed when using the by pulse method to make sure the entire treatment area is covered and dangerous overlapped pulses are prevented:

- Imagine the treatment area is divided in rows.
- Emit a light pulse proceeding in order, starting from one end of each row and continuing to the other end (from the bottom upwards or right to left, depending on the treatment area).

The area covered by the treatment surface (1A) leaves temporary marks on the skin due to the light pressure applied by the handpiece.

These marks remain visible for a few moments and are useful to establish the subsequent pulse position.

### Sliding Method

The Sliding method is optimal when using low power levels and it allows for faster and more efficient sessions. When using the Sliding method, keep the pulse activation button (2) pressed and slide the device in a slow gliding motion while remaining in contact with the skin, along the area to be treated. At lower power levels (1 and 2), the device takes only 1 to 1.5 seconds to recharge between one pulse and another, thereby allowing an uninterrupted sequence of flashes.

#### ATTENTION

Do not overlap the pulses!

Do not treat the same section of skin more than once per hair removal session!  
**STOP USING THE APPLIANCE IMMEDIATELY** if excessive heat or tingling is felt or blisters or small burns appear on the skin!

## HOW TO PERFORM THE PATCH TEST

Since the skin tone and its sensitivity vary from one body part to another, a patch test should be performed on each part of the body that is to be treated.

- First check the tone of your skin by comparing it to the table on the package and in the instruction manual.
- Identify a small area that is to be treated.
- Shave the area that is to be treated.
- After having set the lowest power level, apply the handpiece to the area and emit the first pulse. If no discomfort is felt, increase the power to the next level, move the handpiece to the adjacent skin area and emit another pulse. Increase the power level on each subsequent area of skin until the maximum tolerable level for the skin type. A feeling of heat can be felt on the skin during the treatment, and this is normal. If discomfort is felt, the maximum tolerable power level is the previous one.
- Check the area after 24 hours: if the redness persists, the maximum tolerable power level for your skin type is the previous one.

Even though it is extremely rare, if hypersensitivity should persist for over 24 hours, it is recommended to consult a doctor.

**ATTENTION:** the power output directly affects the result, however, due to the principle of heat of the treatment, the maximum limit tolerated by your skin must not be exceeded. This limit is normally high for fair skin and low for dark skin because melanin that darkens the skin increases the production of heat. Do not exceed the maximum limit that your skin tolerates with no discomfort whatsoever.

## PREPARING THE AREAS THAT ARE TO BE TREATED

- The skin must be shaved, clean, dry, with no make-up, anti-perspirant or deodorant.
- On the face, if the dark hair to treat is sparse and there is little of it, you don't need to shave the area; simply trim the hair with scissors. If the hair is very short (about 1mm) and not too thick, you don't need to shave or trim them.
- Moles, birthmarks, dark spots, tattoos and lips must be covered with a white pencil or white patches.

**ATTENTION:** Before starting the treatment, carefully read the paragraphs concerning: safety warnings, contraindications, precautions for safe use, possible side effects, treatment areas and hair removal program.

## USE

### PREPARING THE APPLIANCE

1. Remove the appliance and the other components from the package.
2. If the appliance is stored in a very cold place, wait for it to reach at least 15 °C.
3. Insert the cable of the plug (7) into the power supply connection (3).
4. Insert the plug (7) into a socket: all the LEDs on the control panel (5) will go on and off repeatedly in a circular sequence.

### TREATMENT

5. Press the power level setting and on/off button (5A): the green power level 1 LED (5B) lights up and the ventilation system is activated (you will hear a sound similar to that of a hair dryer).
6. About 1 second after having pressed the power level setting and on/off button (5A), the skin colour/device-is-ready LED (5C) lights up: the device is automatically set to the lowest power level.

7. Set the lowest power level when applying the first treatment. Follow the instructions in the “Information before use” chapter if you wish to use a different power level for follow-up sessions.
8. Apply the treatment surface (1A) firmly on the skin. Only when the treatment surface (1A) is entirely in contact with the skin, the skin colour/device-is-ready LED (5C) starts to flash slowly.
9. Press the pulse activation button (2). The device immediately verifies the skin colour: if the colour is light enough for safe application, the device emits the light pulse on the skin accompanied by a sound, and the skin colour/device-is-ready LED (5C) goes off. A slight tingling sensation may be felt. Note: if the appliance does not emit a light pulse and the skin colour/device-is-ready LED (5C) flashes rapidly, the skin tone is too dark for safe application. Try to use the appliance on another part of the body.
10. Remove the treatment surface (1A) from the treated area.
11. A few seconds (depending on the power level set) after the previous pulse is emitted, the skin colour/device-is-ready LED (5C) goes on again.
12. Select the application mode to continue the treatment.

#### **By Pulse Method**

- 13A. Move the treatment surface (1A) to another section. Use the pressure marks left previously to place the treatment surface on the adjacent section, avoiding overlapped pulses (See “Covering the entire treatment area”).
- 14A. Repeat the process, starting from point 8, until the entire area to be treated is covered.

#### **Sliding Method**

- 13B. Keep the pulse activation button (2) pressed and slide the device in a slow gliding motion while remaining in contact with the skin, along the area to be treated.  
At lower power levels (1 and 2), the device takes only 1 to 1.5 seconds to recharge between one pulse and another, thereby allowing an uninterrupted sequence of flashes.  
Make sure the entire area you intend to treat is covered while avoiding to go over the same area a number of times during the same session.

#### **AFTER TREATMENT**

15. Press the power level setting and on/off button (5A): all the LEDs will flash sequentially.
16. Remember the power level used for the treatment session as this will be reset when the appliance is next switched on.
17. Disconnect the adaptor cable (7) from the socket.

#### **Caring for the skin after the hair removal session.**

See “Other precautions for safe use”.

## MAINTENANCE

### CLEANING AND STORING

It is recommended to clean the appliance and the treatment surface (1A) after each hair removal session:

- Disconnect the appliance from the power supply (7) before cleaning it.
- Clean the surface of the handpiece and the treatment surface (1A) gently, with a dry, clean cloth.
- Store the appliance in a cool and dry place, away from heat and water.

### ATTENTION:

Never immerse the appliance or any of its parts in water!  
Never try to open or repair the appliance.

## TROUBLESHOOTING

**The appliance does not go on**

1. Make sure the plug (7) is inserted correctly into the power supply connection (3).
2. Make sure the plug (7) is inserted into a wall socket.

**No light is emitted when the pulse activation button (2) is pressed**

1. Make sure the skin colour/device-is-ready LED (5C) flashes, which indicates good contact with the skin, and the surface treatment (1A) is evenly and firmly pressed on the skin. OR
2. Verify the skin colour/device-is-ready LED (5C): if it flashes rapidly, the skin tone is too dark for safe application. Try to use the appliance on another part of the body or contact the IMETEC service centre. OR
3. Check the green power level LEDs (5B): a system error is present if one or more power level LEDs (5B) flash while the skin colour/device-is-ready orange LED (5C) remains off.  
If the problem persists, contact the IMETEC Customer Service Centre. OR
4. Verify whether the skin colour/device-is-ready orange LED (5C) and the green power level LEDs (5A) are flashing all at once. If this happens, disconnect the device from the power supply. The device has completed its operational life cycle and must be disposed of properly.

## DISPOSAL



The product is packaged in recyclable materials. Dispose of it in compliance with the environmental protection standards.  
The appliance must be disposed of in compliance with EU standard 2002/96/EC.



The recyclable materials contained in the appliance must be collected to prevent environmental pollution.  
For further information contact the local waste authority or the appliance retailer.

## ASSISTANCE AND WARRANTY

To request repairs or purchase spare parts, please contact IMETEC's authorised customer service centre on the Toll-Free Number below or via the website. The appliance is covered by the manufacturer's warranty.

For details, read the attached warranty sheet. Failure to comply with the instructions for use and maintenance provided in this manual will render the manufacturer's warranty null and void.

**IMETEC**

www.imetec.com

Tenacta Group S.p.A. Via Piemonte, 5/11 24052 AZZANO S. PAOLO (BG) ITALY  
Tel. +39.035.688.111 Fax +39.035.320.149

M1001057  
0613 (MMVV)



## MANUAL DE INSTRUÇÕES PARA O USO DO SISTEMA DE DEPILAÇÃO POR LUZ PULSADA

*Prezado cliente, IMETEC deseja agradecer-lo por ter comprado este produto. Temos certeza que irá apreciar a qualidade e a confiabilidade deste aparelho, projectado e fabricado tendo em vista, em primeiro lugar, a satisfação do cliente. O presente manual de instruções foi redigido em conformidade com a norma europeia EN 62079.*



### ATENÇÃO! Instruções e avisos para um emprego seguro

**Antes de utilizar o aparelho ler atentamente as instruções para o uso, em particular os avisos sobre a segurança, e respeita-los. Conservar o presente manual, juntamente com a guia ilustrativa, por toda a duração de vida do aparelho para fins de consulta. No caso de ceder o aparelho a terceiros entregar também toda a documentação.**

**Se ao ler este manual de instruções de uso algumas partes resultarem difíceis de entender, ou no caso de surgirem dúvidas, antes de utilizar o produto contactar a empresa junto à morada indicada na última página.**



## ÍNDICE

Avisos sobre a segurança	Pág. 86
Legenda dos símbolos	Pág. 90
Contra-indicações para o uso do produto	Pág. 90
Outras precauções para um uso seguro	Pág. 95
Possíveis efeitos colaterais	Pág. 97
Descrição do aparelho e dos acessórios	Pág. 100
Áreas de tratamento	Pág. 101
Programa de depilação	Pág. 102
Aprofundamentos antes do uso	Pág. 103
Emprego	Pág. 107
Manutenção	Pág. 110
Problemas e soluções	Pág. 110
Eliminação	Pág. 111
Assistência e garantia	Pág. 112
Escala de tonalidades da pele	I
Dados técnicos do produto	II
Dados técnicos do adaptador	II
Guia ilustrado	III

## AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

- Após retirar o aparelho da sua embalagem controlar a integridade do fornecimento, na base do desenho, e verificar a eventual presença de danos imputáveis ao transporte. No caso de dúvida não utilizar o aparelho e consultar o serviço de assistência autorizado.

- O material da embalagem não é um brinquedo para crianças! Manter o invólucro plástico longe do alcance das crianças; perigo de asfixia!
- Antes de ligar o aparelho, controlar se os dados técnicos da tensão de rede indicados nos dados técnicos de identificação do produto correspondem aos valores da rede elétrica disponível. Os dados técnicos de identificação estão colocados no aparelho (6) e no alimentador (8) (quando presente).
- O presente aparelho deve ser utilizado exclusivamente para a finalidade para a qual foi projetado, ou seja, como sistema de depilação por luz pulsada para uso doméstico. Qualquer outro emprego será considerado não conforme e, portanto, perigoso.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 16 anos, por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou por pessoas inexperientes somente se foram previamente instruídas sobre o uso do aparelho com segurança e sobre os respetivos perigos. As crianças não devem brincar com o aparelho. As operações de limpeza e manutenção não devem ser efetuadas por crianças, exceto mediante supervisão.
- Se o aparelho for utilizado em locais para o banho, é necessário

retirar a ficha da tomada após o uso porque a aproximação com a água é perigosa mesmo com o aparelho desligado.

- Para garantir uma melhor proteção aconselha-se aplicar ao circuito elétrico que alimenta a casa de banho um dispositivo de corrente diferencial, com corrente diferencial de funcionamento nominal não superior ao 30 mA (ideal 10 mA). Pedir um conselho sobre o assunto ao próprio instalador.



**ATENÇÃO:** não utilizar este aparelho nas proximidades de banheiras, duches, pias ou outros recipientes a conter água!  
**NUNCA** mergulhar o aparelho na água.

- No caso de avaria ou de mau funcionamento do aparelho cabe apagá-lo sem o violar. Para uma eventual reparação dirigir-se exclusivamente ao centro de assistência técnica autorizado.
- Este aparelho não é adequado para emprego no caso de presença de misturas anestésicas inflamáveis com ar ou Oxigênio ou Óxido Nitroso.
- **NÃO** utilizar o aparelho com as mãos molhadas ou com os pés húmidos e descalços.
- Retirar sempre a ficha da tomada de alimentação eléctrica antes da efectuar a limpeza ou a manutenção e quando não se está a utilizar o o aparelho.

- **NÃO** puxar o cabo de alimentação do aparelho para tirar a ficha da tomada de corrente.
- **NÃO** expor o aparelho à humidade ou à influência de agentes atmosféricos (chuva, sol).
- Se o cabo de alimentação estiver danificado deve ser substituído junto a um centro de assistência técnica autorizado, de modo a prevenir qualquer risco.
- **NÃO** O aparelho deve ser utilizado somente para pelos humanos. **NÃO** utilize para animais.
- **NÃO** obstrua os filtros de ventilação.
- **NÃO** use o aparelho se o sensor da cor da pele estiver trincado ou quebrado.
- **NÃO** use o aparelho se o revestimento externo do aparelho estiver trincado ou quebrado.
- **NÃO** use o aparelho se a lâmpada (1) estiver danificada, ou se a superfície de tratamento (1A) estiver trincada, estilhaçada ou ausente.
- **NÃO** use o aparelho se o alimentador (7) estiver trincado ou quebrado.
- Use o aparelho somente com o alimentador fornecido de série TYPE KSAPV0361200300D5 (7).



- **⊘ NUNCA** olhe diretamente para a luz que chega da superfície de tratamento (1).
- **⊘ NUNCA** aponte a superfície de tratamento (1) tentando emitir um impulso de luz na direção de um espaço aberto.

## LEGENDA DOS SÍMBOLOS



Aviso



Duplo isolamento



Proibição



Só para uso interno



Polaridade conector alimentação

## CONTRA-INDICAÇÕES PARA O USO DO PRODUTO



### Informações Importantes de Segurança – Leia Antes de Usar

Este aparelho não está destinado para o uso de qualquer pessoa. Leia e considere as informações contidas no parágrafo seguinte antes de usar.

Para ulteriores informações e conselhos personalizados, visite o sítio [www.imetec.com](http://www.imetec.com) o [www.bellissima.imetec.com](http://www.bellissima.imetec.com).

No caso de não ter certeza sobre a possibilidade de usar o aparelho, peça um conselho ao seu médico ou dermatologista!

- **⊘ NÃO USE O APARELHO SE UMA DAS SEGUINTE CONDICÇÕES FOR VÁLIDA NO MOMENTO DO TRATAMENTO:**
- Gravidez ou aleitamento.
- Se tiver sido exposta ao sol forte ou a uma máquina para bronzeamento artificial nos últimos 28 dias. Neste caso, utilize o aparelho exclusivamente no nível de energia 1.
- No caso de ter uma tatuagem ou maquilhagem permanente na área a ser tratada.
- Ter manchas de cor marrom escuro ou pretas, como grandes sardas, marcas de nascença, pintas ou verrugas na zona a ser tratada.
- No caso de eczemas, psoríase, feridas abertas ou infeções ativas, tais como herpes, na zona a ser tratada. Aguarde até que a zona enferma esteja curada antes de usar o aparelho.
- No caso de ter um histórico de formação de quelóide, apresentar sensibilidade à luz (fotossensibilidade) ou estar tomando remédios que tornam a pele mais sensível à luz, inclusive agentes anti-inflamatórios não esteroideais, (como aspirina, ibuprofen, paracetamol), tetraciclina, fenotiazinas, tiazidas, diuréticos, sulfonilureia, sulfonamídicos, DTIC, fluorouracil, vinblastine, griseofulvin, Ácidos Alfa-Hidróxidos (AHA), Ácidos Beta-Hidróxidos (BHA), Retin-A®, Accutane® e/ou retinoides tópicos.
- No caso de condições anormais da pele, como vitiligo ou albinismo.
- No caso de varizes nas áreas a tratar.
- No caso de ter sido tratada recentemente com Ácidos Alfa-Hidróxidos (AHA), Ácidos Beta-Hidróxidos (BHA), Retin-A®, retinoides tópicos ou ácido azelaico.
- No caso de condições da pele anormais, causadas por diabetes, por exemplo, ou outras doenças sistémicas ou metabólicas.

- **No caso de ter sido submetida a tratamento com Accutane® (isotretinoína) durante os últimos 6 meses.**
- **No caso de regime com esteroides durante os últimos 3 meses.**
- **No caso de histórico de herpes na zona de tratamento, exceto após consultar um médico e ter recebido um tratamento preventivo para poder usar o aparelho.**
- **Ao sofrer de epilepsia.**
- **Ao ser portador de um sistema ativo, como um pacemaker, um dispositivo para incontinência urinária, bomba de insulina, etc.**
- **Ao sofrer de doenças ligadas à fotossensibilidade, como a porfíria, erupção polifórmica à luz, orticária solar, lúpus, etc.**
- **Ao ter um histórico de câncer da pele ou áreas da pele predispostas ao desenvolvimento de doenças.**
- **As ter sido submetida a sessões de radioterapia ou quimioterapia durante os últimos 3 meses.**
- **Ao ter qualquer outro problema que torna o tratamento desprovido de segurança, segundo o parecer do seu médico.**



**O aparelho pode ser menos eficaz na remoção de pelos em mulheres com distúrbios hormonais pois pode causar crescimento excessivo de pelos, hirsutismo ou aumento no crescimento de pelos no rosto e pescoço.**

**No caso de dúvida, consulte o seu médico.**

### **A COR DA PELE**

O aparelho remove pelos indesejáveis, influenciando de modo seletivo sobre o pigmento do pelo. Quantidades diferentes de pigmento (melanina) estão presentes também no tecido cutâneo circunstante. A quantidade de pigmento

presente na pele, que se manifesta na tonalidade da pele, determina o grau de risco ao qual a pele está exposta ao usar qualquer método de depilação baseado na luz pulsada.



**Antes de usar o aparelho, compare a cor da própria pele com a escala de tonalidades da pele (A) ilustrada neste manual e/ou na embalagem do produto.**

### **PELE NATURALMENTE ESCURA**



**NÃO USE o aparelho sobre uma cor da pele naturalmente escura!**

Tratar a pele escura com o aparelho pode causar efeitos colaterais negativos, tais como queimaduras, bolhas e variações na cor da pele (hiper ou hipo-pigmentação).

### **SKIN COLOR SENSOR**

O aparelho é provido de um sensor da cor da pele (1B) que mede a tonalidade da pele da zona tratada no início de cada sessão e periodicamente no decorrer da sessão. O sensor da cor da pele (1B) assegura que sejam emitidos impulsos somente sobre tonalidades de pele adequadas.

### **PELE BRONZEADA**



**NÃO USE o aparelho em níveis de energia entre 2 e 5 sobre pele bronzeada ou após exposição recente ao sol e/ou a lâmpadas de bronzeamento! Não exponha ao sol as áreas tratadas. Um uso deste tipo pode causar queimaduras graves, feridas, bolhas, variações na cor da pele (hiper ou hipo-pigmentação).**

**PT**

A pele bronzeada, especialmente depois de exposição ao sol, contém grandes quantidades de melanina.

Isto vale para todos os tipos e todas as cores da pele, inclusive para aqueles tipos que aparentemente não se bronzeiam rapidamente. A presença de grandes quantidades de melanina expõe a pele a um risco maior quando se usa qualquer método de depilação baseado na luz.

**Ao utilizar o aparelho nos níveis de energia entre 2 e 5, evite a exposição ao sol e/ou a lâmpadas de bronzeamento por 4 semanas antes do tratamento com o aparelho!**

**Só é possível continuar a usar o aparelho após a exposição ao sol definindo o nível de energia mais baixo 1.**

**O nível de energia mais baixo do aparelho (nível 1) é projetado para o uso seguro mesmo após a exposição ao sol.**

Entende-se como exposição ao sol uma exposição não protegida constante à luz direta do sol por mais de 15 minutos, ou uma exposição não protegida constante à luz indireta do sol por mais de 1 hora.

Proteja sempre a pele tratada recentemente ao ser exposta ao sol, passando meticulosamente um filtro solar SPF 30 ou superior durante 2 semanas após cada sessão de depilação.

**OS OLHOS**

**NUNCA USE o aparelho ao redor ou perto dos olhos.**

O aparelho pode ser usado para o tratamento dos pelos numa zona delimitada do rosto. Durante o tratamento desta zona, deve ser tomado muito cuidado para evitar os olhos.



**Mantenha longe dos olhos!**



**Não use o aparelho sobre os mamilos ou os órgãos genitais (masculinos e femininos).**

## OUTRAS PRECAUÇÕES PARA UM USO SEGURO

**ANTES DO TRATAMENTO****O NÍVEL DE ENERGIA**

Escolha ATENTAMENTE o nível de energia a ser usado!

O nível de energia refere-se à intensidade do impulso de luz que é projetado na pele durante o uso, do nível mais baixo ao nível mais alto. As luzes de indicação do nível de energia (5B) indicam o nível de energia definido.

Quando o nível de energia sobe, melhoram os resultados mas aumenta o risco de efeitos colaterais (consulte parágrafo “Possíveis efeitos colaterais”).



Inicie sempre o tratamento usando o valor do nível de energia mais baixo!

Somente ao sentir pouco ou nenhum desconforto durante e após o uso com a energia definida no valor mais baixo, na próxima sessão será possível aumentar a definição da energia para o nível sucessivo, a assim por diante durante as próximas sessões de depilação. Para instruções detalhadas sobre a definição do nível de energia, consulte “Nível de Energia” no parágrafo “Aprofundamentos antes do uso”.

- Raspe sempre a zona que deve ser tratada e assegure-se de que a pele esteja limpa e seca antes de usar o aparelho.
- Se os pelos escuros a tratar no rosto forem poucos e ralos não é necessário raspar a área e é suficiente cortá-los com a tesoura. Se os pelos forem muito curtos (cerca 1 mm) e não forem muito espessos, não é necessário raspá-los ou cortá-los.
- Cubra tatuagens e o lábio antes da aplicação do aparelho.
- Cubra manchas de cor marrom escuro ou pretas, como grandes sardas, marcas de nascença, pintas ou verrugas antes de usar o aparelho.
- ⚠ Nunca use líquidos inflamáveis, como álcool, produtos que contenham álcool (inclusive perfumes, produtos sanitários, etc), ou acetona para limpar a pele antes de usar o aparelho.
- ⚠ Não use o aparelho sobre nenhuma parte do corpo na qual se poderia querer ter pelos sucessivamente.

### O TESTE DE CONTACTO

Antes de iniciar o tratamento é recomendável efetuar um teste de contacto (patch test) para identificar o nível máximo de tolerância da própria pele ao impulso luminoso. Para as indicações sobre como efetuar o teste de contacto, consulte o parágrafo “Aprofundamentos antes do uso”.

### DURANTE O TRATAMENTO



Não trate a mesma porção de pele mais de uma vez em cada sessão de depilação!

Não sobreponha os impulsos!

- Se ocorrer a formação de bolhas sobre a pele, ou se a pele arder, **INTERROMPA IMEDIATAMENTE O USO** do aparelho.

- Assegure-se sempre de que a superfície de tratamento (1A) esteja direcionada para a pele e completamente em contacto com a mesma.
- Remova a superfície de tratamento (1A) da pele se a pele ou a superfície de tratamento (1A) estiverem excessivamente quentes.

### DEPOIS DO TRATAMENTO



Depois do tratamento, não exponha a pele ao sol e/ou a lâmpadas de bronzeamento.

Durante as duas semanas sucessivas a cada sessão de tratamento, no caso de exposição ao sol, proteja a pele tratada com um creme que contenha filtro solar SPF 30 ou superior.

**ATENÇÃO:** o uso do aparelho pode causar alterações temporárias na pigmentação (consulte o parágrafo “Possíveis efeitos colaterais”).

## POSSÍVEIS EFEITOS COLATERAIS

Quando é usado de acordo com as instruções, os efeitos colaterais e as complicações associadas ao uso do aparelho são raras.

No entanto, todos os procedimentos cosméticos, inclusive aqueles destinados para o uso doméstico, comportam alguns riscos. Consequentemente é importante entender e aceitar os riscos e as complicações que podem vir a ocorrer com os sistemas de depilação a luz pulsada projetados para uso doméstico.

Evento Negativo	Probabilidade do Evento Negativo	Efeito Negativo	Probabilidade do Efeito Negativo
Impulsos múltiplos acumulados uns sobre os outros ou sobrepostos na mesma porção de pele	Mínimo	Desconforto Mínimo na Pele	Mínimo
		Avermelhamento da Pele	Mínimo
		Maior Sensibilidade da Pele	Mínimo
		Feridas e queimaduras	Raro
		Cicatrizes	Raro
		Alterações de Pigmentação	Raro
		Avermelhamento e Inchaço Excessivo	Raro
		Infecção	Irrelevante
Equimose	Irrelevante		

### Desconforto Mínimo na Pele

Apesar da depilação com luz pulsada doméstica ser geralmente muito bem tolerada, a maior parte dos utilizadores experimenta um ligeiro desconforto durante o uso, geralmente descrito como uma ligeira sensação de calor ou comichão nas zonas da pele tratadas. Esta sensação pode ser percebida durante a aplicação ou durante alguns minutos após a aplicação.

Qualquer sensação que seja mais forte do que o desconforto mínimo não é normal e significa que é necessário interromper o uso porque a própria pele não é capaz de tolerar o tratamento de depilação, ou que a definição do nível é muito alto.

### Avermelhamento da Pele

A pele poderia apresentar avermelhamento imediatamente após o uso ou durante as 24 horas sucessivas. O avermelhamento geralmente desaparece no prazo de 24 horas. Consulte o próprio médico se o avermelhamento não desaparecer no prazo de 2 ou 3 dias.

### Maior Sensibilidade da Pele

A pele da zona tratada torna-se mais sensível e é possível que fique seca ou escamosa.

### Feridas e Queimaduras da Pele

Muito raramente podem ocorrer queimaduras ou feridas após a aplicação. Queimadura ou feridas podem demorar algumas semanas para curar, e, em casos muito raros, podem deixar uma cicatriz permanente visível.

### Cicatrizes

Apesar de ser muito raro, pode ocorrer a formação de cicatrizes permanentes. Geralmente, quando são formadas cicatrizes, têm a forma de uma lesão plana e branca da pele (hipotrófica).

No entanto, a cicatriz pode ser muito grande e vermelha (hipertrófica) ou grande e estendida para além das margem da própria ferida (queloide). Podem ser necessários tratamentos estéticos sucessivos para melhorar o aspecto da cicatriz.

### Alterações de Pigmentação

Em alguns casos raros, existe o risco de uma hiper-pigmentação temporária (maior pigmentação ou coloração marrom) ou hipo-pigmentação (branqueamento) na zona da pele circunstante ao pelo. O risco de alteração da pigmentação da pele é maior para pessoas com tonalidade de pele escura. Geralmente a descoloração ou alterações do pigmento da pele são temporárias e raramente é causada uma hiper-pigmentação ou hipo-pigmentação permanente.

### Avermelhamento e Inchaço Excessivo

Em alguns casos a pele pode tornar-se muito vermelha e inchada. Isto é mais comum em zonas sensíveis do corpo. O avermelhamento e o inchaço devem diminuir no período que varia de 2 a 7 dias sucessivos e devem ser tratados com

aplicações frequentes de gelo. É possível limpar delicadamente a zona, mas evitar a exposição ao sol.

### Infecção

A infecção da pele é muito rara, mas é sempre um risco possível após uma queimadura ou ferida causada pelo aparelho.

### Equimose

Muito raramente o uso do aparelho pode causar equimoses azuis ou roxas, que podem durar de 5 a 10 dias. Enquanto a equimose clareia, pode ocorrer a formação de uma coloração marrom-ferrugem na pele (hiper-pigmentação) que pode ser permanente.

Caso ocorra a manifestação de efeitos colaterais ou complicações, e aconselhável entrar em contacto com o próprio médico ou dermatologista.

## DESCRIÇÃO DO APARELHO E DOS ACESSÓRIOS

Aparelho a luz pulsada para o uso doméstico, baseado da tecnologia HPL (Home Pulsed Light) para redução permanente dos pelos supérfluos. A redução permanente dos pelos significa redução estável a longo prazo do número de pelos que crescem após um ciclo de tratamento.

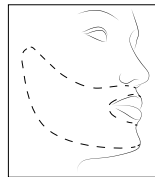
A aparelho emite um impulso de luz que é absorvido pelo pigmento presente na pele. O feixe de luz é conduzido até o bulbo capilar, gerando um calor capaz de desativá-lo.

Consultar o Guia ilustrado (III) para controlar o conteúdo da embalagem.

1. Lâmpada
  - 1A. Superfície de tratamento
  - 1B. Sensor da cor da pele
2. Tecla de ativação do impulso
3. Conexão do alimentador
4. Filtros de ventilação
5. Painel de controlo
  - 5A. Tecla liga/desliga e de definição do nível de energia
  - 5B. Luzes de indicação do nível de energia (1-2-3-4-5)
  - 5C. Luzes de controlo da cor da pele/dispositivo pronto ⚡
6. Dados técnicos do produto
7. Alimentador
8. Dados técnicos do alimentador
  - A. Escala de tonalidade da pele

Para as características do aparelho, consultar a embalagem externa. Utilizar somente com os acessórios fornecidos.

## ÁREAS DE TRATAMENTO



O aparelho pode ser usado para remover pelos indesejáveis do corpo nas seguintes zonas:

axilas, linha do biquíni, braço, pernas, costas, peito.

Pode ser usado também no rosto feminino na área indicada pela linha branca tracejada.

É importante tratar somente as zonas do rosto nas quais estejam presentes pelos supérfluos, espessos e escuros. Por sua vez, não deve ser tratada a pelugem fina e clara frequentemente presente na área do queixo e da zona em baixo do queixo.

## PROGRAMA DE DEPILAÇÃO

Um ciclo típico de crescimento do pelo pode demorar de 18 a 24 meses. No decorrer deste intervalo de tempo podem ser necessárias várias sessões para a obtenção uma depilação permanente.

A eficiência da depilação varia conforme a pessoa e a zona, de acordo com a cor dos pelos e com o nível de tolerância da própria pele.

### Plano de tratamento recomendado durante um ciclo completo de crescimento do pelo:

- Da sessão 1 à sessão 4: efetuar as sessões com um intervalo de duas semanas entre si.
- Da sessão 5 à sessão 7: efetuar as sessões com um intervalo de 4 semanas entre si.
- As sessões sucessivas de manutenção poderão ser efetuadas esporadicamente, se e quando necessário, até à obtenção de resultados duradouros.

#### Nota:

**Tratar a mesma parte do corpo mais frequentemente do que foi aconselhado (a cada duas semanas), não melhorará os resultados da depilação.**

**Por causa de alterações hormonais e fisiológicas de outro tipo, folículos de pelos latentes podem tornar-se ativos. Portanto, podem ser necessárias sessões de depilação de manutenção ou esporádicas.**

A reação individual depende do tipo dos pelos e de fatores biológicos que podem influenciar o ciclo de crescimento dos pelos. Em relação ao programa de depilação aconselhado, algumas pessoas poderiam reagir mais rapidamente ou mais lentamente.

Em todo caso, não se pode esperar um resultado duradouro somente com uma ou duas sessões.

#### NOTA

**O aparelho não é eficaz sobre pelos muito claros.**

O aparelho não é eficaz sobre pelos que tenham as cores naturais: branco, cinza, loiro claro e vermelho. Se os pelos do seu corpo forem de uma dessas cores, o aparelho não será eficaz.

## APROFUNDAMENTOS ANTES DO USO

### NÍVEL DE ENERGIA

O aparelho pode ser definido em 5 níveis de energia, de 1 (o nível mais baixo) a 5 (o nível mais alto), representados por 3 luzes indicadoras de nível de energia (5B).

### DEFINIÇÃO DO NÍVEL DE ENERGIA

Pressionar a tecla liga/desliga e de definição do nível de energia (5A). A cada pressão, o nível de energia aumenta de 1 a 5; após o nível 5, regressa ao nível 1. Efetue esta ação até que o nível desejado seja definido.

A luz verde de indicação do nível de energia (5B) será colocada na posição correspondente ao nível de energia definido.

#### ATENÇÃO

É recomendável iniciar sempre a primeira sessão de depilação definindo o nível de energia mais baixo (nível 1).

Se durante e depois a sessão de depilação, usando o nível de energia mais baixo, não for sentido nenhum desconforto, na próxima sessão será possível aumentar a definição da energia para o nível 2, e a assim por diante durante

as próximas sessões.

Não aumente o nível de energia se sentir um desconforto anormal durante ou depois do tratamento! (Veja “Possíveis efeitos colaterais”).

Não aumente o nível de energia durante a sessão de depilação, mesmo se não sentir nenhum desconforto: os efeitos colaterais também podem aparecer após o fim da sessão.

### O SENSOR DA COR DA PELE (1B)

A aplicação do sistema de depilação a luz pulsada sobre pele de cor escura pode causar efeitos colaterais negativos, tais como queimaduras, bolhas, variações da cor da pele (hiper ou hipo-pigmentação).

O aparelho é provido de um sensor da cor da pele (1B) que mede a tonalidade da pele da zona tratada no início de cada sessão e periodicamente no decorrer da sessão.

Quando o sensor da cor da pele (1B) deteta uma cor da pele muito escura para a aplicação, o aparelho para automaticamente de emitir impulsos luminosos e a luz de indicação da cor da pele/dispositivo pronto (5C) inicia a piscar rapidamente. Se isso acontecer, tente usar o aparelho sobre uma outra parte do corpo ou entre em contacto com o serviço de assistência de IMETEC.

### OS DOIS MODOS DE APLICAÇÃO

O aparelho pode ser aplicado de dois modos: “por Impulso” e “por Deslizamento”.

#### Método por Impulso

O método por Impulso é ideal quando são utilizados níveis de energia mais elevados, porque permite controlar melhor a área cutânea. A cada pressão da tecla de ativação do impulso (2) corresponde a emissão de um impulso luminoso. Quando é utilizado o método por Impulso, para assegurar a cobertura completa

da zona a ser tratada e evitar sobreposições perigosas de impulsos, é necessário seguir uma técnica precisa durante a sessão:

- Imagine a subdivisão da zona a ser tratada em filas.
- Emita o impulso luminoso procedendo de modo organizado; comece da extremidade de cada fila e a continue sequencialmente na direção da outra extremidade (de baixo para cima, ou da esquerda para a direita, de acordo com a zona tratada).

A posição rebaixada da superfície de tratamento (1A) cria sinais temporários sobre a pele, provocados pela ligeira pressão que é aplicada sobre a pele pelo manípulo. Este sinais permanecem visíveis por poucos instantes, e são úteis para estabelecer de modo preciso a posição do impulso sucessivo.

#### Método por Deslizamento

O método por Deslizamento é ideal quando são utilizados níveis de energia baixos, e permite sessões mais rápidas e eficientes. Ao usar o método por Deslizamento, mantenha pressionada a tecla de ativação do impulso (2) e, com um movimento lento de deslizamento, sem interromper o contacto com a pele, deslize sem interrupção o dispositivo ao longo da área a ser tratada.

Nos níveis de energia mais baixos (1 e 2), o dispositivo leva só 1 – 1,5 segundos para carregar-se entre um impulso e o outro, permitindo uma sequência ininterrupta de flashes.

#### ATENÇÃO

Não sobreponha os impulsos!

Não trate a mesma zona de pele mais de uma vez em cada sessão de depilação!

Ao sentir um calor excessivo, comichão, ou se aparecerem sobre a pele bolhas ou pequenas queimaduras, INTERROMPA IMEDIATAMENTE O USO!



## COMO EFETUAR O TESTE DE CONTACTO

Já que a tonalidade e a sensibilidade da pele variam de uma área para a outra, é recomendável efetuar um teste de contacto em cada área do corpo que deve ser tratada.

- Controle, antes de mais nada, a tonalidade da própria pele, comparando-a à tabela presente na embalagem e no manual de instruções.
- Identifique uma pequena área para tratar.
- Raspe a zona a ser tratada.
- Após ter definido a potência mais baixa, aplique o manípulo sobre a zona e emita o primeiro impulso. Ao não sentir nenhum desconforto, aumente a potência para o nível sucessivo, desloque o manípulo para a posição de pele adjacente e emita um novo flash. Aumente o nível de potência sobre cada porção de pele sucessivamente, até alcançar o nível máximo tolerado pelo próprio tipo de pele. Durante o tratamento, é possível (e normal) sentir uma sensação de calor sobre a pele. Por sua vez, quando há a sensação de desconforto, significa que o nível máximo de potência suportado é aquele anterior.
- Após 24 horas, controle a área: a persistência do avermelhamento indica que o nível máximo de potência tolerado pela própria pele é o anterior.

Apesar que acontecer raramente, no caso de persistência de uma hipersensibilidade por mais de 24 horas, é aconselhável consultar um médico.

**ATENÇÃO:** a potência fornecida influi diretamente sobre o resultado, mas por causa do princípio térmico do tratamento, o limite máximo de tolerância da própria pele não deve ser superado. Este limite é normalmente alto para as peles claras e baixo para as peles escuras porque a presença da melanina, que escurece a pele, aumenta a produção de calor. Não supere o limite máximo que a própria pele consegue tolerar sem nenhum tipo de desconforto.

## PREPARAÇÃO DAS ZONAS A SEREM TRATADAS

- A pele deve estar raspada, limpa, seca e sem maquilhagem, antitranspirantes ou desodorantes.
- Se os pelos escuros a tratar no rosto forem poucos e ralos não é necessário raspar a área e é suficiente cortá-los com a tesoura. Se os pelos forem muito curtos (cerca 1 mm) e não forem muito espessos, não é necessário raspá-los ou cortá-los.
- Pintas, marcas de nascença escuras, tatuagens e lábios devem ser cobertos por um lápis branco ou curativos brancos.

**ATENÇÃO:** Antes de iniciar o tratamento, leia com atenção os parágrafos relativos a: advertência de segurança, contra-indicações, precauções para um uso seguro, possíveis efeitos colaterais, zonas de tratamento e programa de depilação.

## EMPREGO

### PREPARAÇÃO DO APARELHO

1. Remova o aparelho e os outros componentes da embalagem.
2. No caso de armazenamento do aparelho num ambiente muito frio, aguarde até que o aparelho alcance a temperatura de pelo menos 15 °C.
3. Insira o cabo do alimentador (7) na conexão do alimentador (3).
4. Insira o alimentador (7) em uma tomada elétrica: todos os indicadores luminosos no painel de controlo (5) irão acender e apagar repetidamente, com sequência luminosa circular.

### TRATAMENTO

5. Pressione a Tecla liga/desliga e defina o nível de energia (5A): a luz de indicação de nível de energia 1 verde (5B) acende e o sistema de ventilação é ativado (será ouvido um som semelhante ao ruído de um secador de cabelo).

6. Aproximadamente 1 segundo depois de ter pressionado a tecla liga/desliga e de definição do nível de energia (5A), a luz alaranjada de indicação da cor da pele/dispositivo pronto (5C) acende: o aparelho define automaticamente o nível de energia mais baixo.
7. Efetuar o primeiro tratamento no nível de energia mais baixo. Se desejar modificar o nível de energia selecionado para os tratamentos sucessivos, siga as indicações do capítulo Aprofundamentos antes do uso.
8. Aplique com firmeza a superfície de tratamento (1A) na pele. Somente quando a superfície de tratamento (1A) está completamente em contacto com a pele, a luz de indicação da cor da pele/dispositivo pronto (5C) começa a piscar lentamente.
9. Pressione a tecla de ativação de impulso (2). O aparelho verifica imediatamente a cor da pele: quando a cor da pele é suficientemente clara para uma aplicação segura, o aparelho emite o impulso de luz sobre a pele acompanhado por um som, e a luz de indicação da cor da pele/dispositivo pronto (5C) apaga. É possível sentir uma leve sensação de calor e comichão.  
Nota: quando o aparelho não emite nenhum impulso luminoso, e a luz de indicação da cor da pele/dispositivo pronto (5C) pisca, significa que a tonalidade da pele é muito escura para uma aplicação segura. Tente usar o aparelho em outra parte do corpo.
10. Remova a superfície de tratamento (1A) da zona de pele tratada.
11. Alguns segundos após a emissão do impulso anterior (de acordo com o nível de energia definido) a luz de indicação da cor da pele/dispositivo pronto (5C) acende novamente.
12. Escolha a modalidade de aplicação para continuar o tratamento.

### Método por Impulso

- 13A. Desloque a superfície de tratamento (1A) sobre uma nova porção de pele. Use os sinais de pressão deixados anteriormente para posicionar a superfície de tratamento sobre a porção de pele adjacente, evitando deixar intervalos ou sobrepor os impulsos (Consulte o parágrafo “Cobertura completa da zona a ser tratada”).
- 14A. Repita o processo começando novamente a partir do ponto 8, até cobrir toda a zona a ser tratada.

### Método por Deslizamento

- 13B. Mantenha pressionada a tecla de ativação do impulso (2) e, com um movimento lento de deslizamento, sem interromper o contacto com a pele, deslize sem interrupção o dispositivo ao longo da área a ser tratada.  
Nos níveis de energia mais baixos (1 e 2), o dispositivo leva só 1 – 1,5 segundos para carregar-se entre um impulso e o outro, permitindo uma sequência ininterrupta de flashes.  
Assegure de atingir toda a área que se pretende tratar, porém, sem passar várias vezes sobre a mesma área durante o mesmo tratamento.

### DEPOIS DO TRATAMENTO

15. Pressione a tecla liga/desliga e de definição do nível de energia (5A): todas as luzes começarão a piscar de modo sequencial.
16. Lembre-se do nível de energia usado para a sessão de tratamento, pois não será restabelecido quando o aparelho for ligado novamente.
17. Desconecte o cabo do alimentador (7) da tomada elétrica.

### Cuidados com a pele depois da sessão de depilação.

Consulte o parágrafo “Outras precauções para o uso seguro”.

## MANUTENÇÃO

### LIMPEZA E CONSERVAÇÃO

É recomendável limpar o aparelho e a superfície de tratamento (1A) depois de cada sessão de depilação:

- Desconecte o aparelho do alimentador (7) antes de limpá-lo.
- Limpe delicadamente a superfície do manípulo e a superfície de tratamento (1A) com um pano seco e limpo.
- Guarde o aparelho num local fresco e seco, longe de fontes de calor e de água.

### ATENÇÃO:

Nunca mergulhar o aparelho na água ou qualquer uma das suas partes na água!  
Nunca tentar abrir ou reparar o aparelho.

## PROBLEMAS E SOLUÇÕES

<b>O aparelho não liga</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Assegure-se de que o alimentador (7) esteja inserido corretamente na conexão do alimentador (3).</li> <li>2. Assegure-se de que o alimentador (7) esteja inserido numa tomada elétrica na parede.</li> </ol>
----------------------------	--

<p><b>Quando pressiono a tecla de ativação do impulso (2) não é emitida uma luz</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique se a luz de indicação de cor da pele/ dispositivo pronto para usar (5C) está a piscar para ter certeza de ter um bom contacto com a pele e se a superfície de tratamento (1A) está pressionada de modo uniforme e com firmeza sobre a pele. <b>OU ENTÃO</b></li> <li>2. Verifique a luz de indicação de cor da pele/ dispositivo pronto para usar (5C): quando está a piscar rapidamente significa que a tonalidade da pele é muito escura para uma aplicação segura. Tente usar o aparelho sobre uma outra parte do corpo ou entre em contacto com o serviço de assistência IMETEC. <b>OU ENTÃO</b></li> <li>3. Controle as luzes verdes de indicação do nível de energia (5B): quando uma ou mais luzes de indicação do nível de energia (5B) piscam enquanto a luz alaranjada de indicação da cor da pele/ dispositivo pronto (5C) permanece apagada, significa a presença de um erro de sistema. Se o problema persistir, entre em contacto com o Centro de Assistência aos Clientes IMETEC. <b>OU ENTÃO</b></li> <li>4. Verificar se a luz alaranjada de indicação da cor da pele/dispositivo pronto (5C) e as luzes verdes de indicação de energia energia(5A) estão todas a piscar simultaneamente. Se isso acontecer, desconectar o dispositivo da fonte de alimentação elétrica. O dispositivo concluiu o próprio ciclo de vida útil e deve ser eliminado de modo apropriado.</li> </ol>
---	---

## ELIMINAÇÃO



A embalagem do produto é constituída por materiais recicláveis. Elimínala em conformidade com as normas de tutela ambiental.



O aparelho em desuso deve ser eliminado em conformidade com os termos da norma europeia 2002/96/CE.

Os materiais recicláveis contidos no aparelho devem ser recuperados para evitar a degradação ambiental.

Para ulteriores informações, dirigir-se ao órgão de eliminação local ou ao revendedor do aparelho.

## ASSISTÊNCIA E GARANTIA

Para as reparações ou a compra de peças sobressalentes, dirigir-se ao serviço autorizado de assistência aos clientes IMETEC, contactando o número gratuito abaixo referido ou consultando o sítio na internet. O aparelho é coberto pela garantia do fabricante.

Para os detalhes, consultar a folha de garantia anexada. A inobservância das instruções contidas neste manual para o uso, cuidado e manutenção do produto fazem declinar o direito à garantia do fabricante.

**IMETEC**

[www.imetec.com](http://www.imetec.com)

Tenacta Group S.p.A. Via Piemonte, 5/11 24052 AZZANO S. PAOLO (BG) ITALY  
Tel. +39.035.688.111 Fax +39.035.320.149

M001037  
0613 (MMYY)

